

# LA ÚLTIMA HORA

NUMERO SUELTO: 0,70  
DESCRIPCION: UN MES... 15,00 Ptas.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION, LITERARIO Y ARTISTICO

ADMINISTRACION: PLAZA CORT, 29, Tel. 257  
REDACCION Y TALLERES: OLMOS, 7, Tel. 124  
PALMA DE MALLORCA

1951  
Diciembre 31

Fundado en 1893 por DON JOSE TONS FERREN

Año LIX, — Núm. 18-123

## ENTRE EL AGONIZANTE 1951 y el 1952, a punto de nacer NUESTRO ORGULLO DE MALLORQUINES EN EL 722 ANIVERSARIO DE LA CONQUISTA NUESTRA INCERTIDUMBRE DE HOMBRES FRENTE A LA INCOGNITA QUE SE ABRE

Para nosotros los mallorquines esta fecha de 31 de diciembre una altísima doble significación. Gemelos aldabones que llaman a nuestro ánimo en su sonido par el recuerdo y el impulso a la esperanza.

La frase amargamente eclástica que proclamó dicho pueblo que carecen de gloria, es algo que rechaza con energía y decidida intención. Cuando, fijando la vista en el pasado, se encuentran hechos y seres en él, capaces de ennoblecen una serie sin generaciones, la historia orgullo santo, el ayer es un siglo enaltecedor, y del ende ambos nace un afán de ser, capaz de proyectarse a inmensurables alturas.

Si luego los ojos se encantan a otear el porvenir, se ve que ante ellos se dibujan unos luminosos que señalan ruta que atrae al corazón fuerza irresistible. Venimos al secreto de las grandes hazañas. Grandes como esta hoy.



### La Conquista

En el fondo de un cuadro, enardecido por siglos que han ido sucediéndose y seguirán pasando hasta la consumación de los tiempos, se percibe imborrable gigantesca figura del rey aragonés Jaime I, para quien sus hazañas consagraron en los siglos el nombre de sobrenombre augusto del Conquistador.

Un cuerpo, de proceras proporciones, descuello, en la vida de su época sin par, sobre las prietas de sus soldados llevarán en triunfo las banderas de su real escudo por tierra y por mares, y enarbolaron el fuerte recinto de nuestra ciudad la Cruz de Cristo y el estandarte del vencedor de moros de Mallorca.

El gran cuerpo del Rey! Pero era todavía para albergar los arrestos sin límites de alma y los impulsos generoso del corazón aventado en uno de sus latidos generoso. También se eleva el monarca entre los más relevantes personajes de su época, como un paladín de puras irreferentes ansias religiosas, a la demostradas en múltiples campos de batalla y cristalizadas en su cooperación a la obra creadora que diera como fruto la creación de la Orden Mercedaria, ejemplo vivo de caridad cristiana aplicada sin tregua a la redención de los cautivos.

En aquel memorable 31 de diciembre de 1229, cuando al fin de sus huestes, enhiesto a su corcel fogoso, tras argüisimos días de combatiendo, cruzó Jaime I por la Puerta de Bab el Kom llamada luego de Santa Catalina — para entrar victorioso en la vieja ciudad fundada siglos antes por el equitativo Quinto Cecilio Metelo, y consagrada por los árabes despoja con el nombre de Medina Mayurqa.

En prodigiosa simultaneidad, con el año que moría, también de ser para Mallorca el dominio secular que soportara ejerciera la Media luna. Breves horas renació en el suelo el espíritu cristiano, en el amanecer glorioso de Enero de 1230, volvió a brillar para la isla el sol de doctrinas del Crucificado. Varios lustros después ha de lucir en todo su esplendor el verbo de fuego, alas amor en los labios y en la memoria del Doctor Iluminado, el gran Ramón Lull.

## COLABORACION ESPECIAL para LA ULTIMA HORA

# Perspectivas de la economía española

## Unas cuartillas del Ministro de Comercio, Don Manuel Arburua, ante el año de 1952

En general, es imprescindible hablar de hechos y perspectivas. Pero, por una parte, no se puede actuar sin una idea razonable del fin que se persigue y de los medios con que se cuenta. Y, por otro lado, es del máximo interés que los españoles tengan clara información sobre nuestra economía para solidarizarse mejor con la misión colectiva que es siempre una tarea de gobierno. Por ambas razones, voy a resumir con sencillez unos cuantos hechos, deduciendo sus consecuencias.

El primer hecho que hay que tener en cuenta es el pasado reciente. Nunca se repetirá tan pronto como hoy mayor motivo para la fe en nuestro futuro que volver la cabeza atrás. Pues entonces se recuerda todo lo que España ha reconstruido y creado solo con sus medios propios, reducidos, además, por una lucha interior. Durar ahora sería tan injustificado como que un viajero desconfiara de sus fuerzas cuando ha logrado subir el puerto y ya el camino empieza a ser más fácil. Por eso a nosotros nos basta tener memoria para tener fe.

termina en la producción, sino en el consumo. Y por razones humanas, sociales y hasta económicas, es preciso que aumente la capacidad de consumo de los españoles, especialmente la de las clases modestas, siempre más sacrificadas. Es decir, que dispongan de medios para comprar lo que precisen. Esto obliga a lograr a toda costa el equilibrio entre precios y salarios, el nivel que sea preciso, porque hay necesidades humanas que no pueden quedar sin satisfacción.

Para alcanzar ese equilibrio podríamos elevar desde ahora los salarios, pero así solo llegaríamos a un equilibrio temporal e inestable. Pues el aumento de salarios repercutiría sobre los precios que, al encarecerse, anularían las ventajas del alza de ingresos. Además, hoy día muchos precios todavía engloban márgenes anormales o responden a una situación de escasez en algún sector que hemos de tender a corregir y, por esas causas, resulta muy difícil conocer el verdadero nivel de precios al que habría que ajustar los salarios, con el riesgo de fijar estos erróneamente. La conclusión indudable es que antes de reajustar los salarios hemos de actuar sobre los precios.

importaciones. Pero si ambos factores repercutirán inevitablemente sobre nuestros costes de producción, en cambio el exceso de intermediarios en algunos casos o lo exagerado de ciertos márgenes especulativos antes aludidos hacen que muchos precios de venta presenten una hinchazón innecesaria. Esta es la zona en que podemos atacar los precios de venta al consumidor, aproximándonos así al coste de producción y haciéndoles bajar en algunos casos, pese a aumentos del coste.

Así se ha hecho ya en el vital sector de los abastecimientos, aplicando las mejores cosechas e importaciones de choque a una política de baja de precios que ha dado resultados apreciables. Claro que no cabe pronosticar hasta donde es posible llegar en este sentido y, además, sería inútil querer pelearse que, a la larga los factores permanentes de alza acabarán impulsando los precios hacia arriba. Pero sí que siendo innegable que sin atacar y normalizar previamente los precios no es posible reajustar establemente los salarios, porque eso equivaldría a querer edificar con firmeza sobre bases movedizas. En cambio, cuando se haya sanado el

terreno podremos pensar en un equilibrio estable, con los reajustes de salarios que sean precisos.

**FORTALECIMIENTO DE LA MONEDA**

Esa estabilidad económica por otra parte, es fundamental para algo tan absolutamente necesario como llegar a restablecer la confianza en nuestra moneda. De esta manera conseguiremos estimular nuevamente el ahorro y desviarlo de empleos improductivos.

(Pasa a 2.ª pág.)

### MÁS MERCANCIAS

En segundo lugar, hoy empezamos a disponer de más mercancías, sin lo cual no podría esperarse mejora en el nivel de vida de los españoles, que es nuestro propósito. Poseemos más y mejores recursos gracias a unas cosechas ricas, a una producción agrícola e industrial reforzada, a todos los medios posibles, y a los resultados del comercio exterior. A este último punto más directamente relacionado con mi Departamento, me referiré con detalles en el 18 del corriente, al informar a las Cortes Españolas.

### APROXIMACION DE LA VENTA AL COSTO

En política de precios se enfrentan — no hay que ignorarlo — con dos factores contrarios: la tendencia de los precios a subir siempre, a lo largo del tiempo, y la tendencia al alza de los precios mundiales a causa del rearme, encareciendo nuestras

### NOTICIAS ATRASADAS

**APERTURA DE LA ESCUELA DE PALMA**  
(15 Octubre 1907)  
Palma de Mallorca. — Tuvo lugar la inauguración de la nueva Escuela de Comercio recientemente creada.

**EL RECORD DEL MUNDO DE RECORRIDO EN AVION: 80 METROS**  
(17 Octubre 1907)  
París. — El aviador Hery Farman hace en Issy-les-Moulineaux ensayos con un aeroplano. Recorrió volando 280 metros, batiendo el record de Santos Dumont, que lo tenía desde el año pasado por haber recorrido un trayecto de 223 metros.

### AUMENTO DE LA CAPACIDAD DE CONSUMO

Ahora bien, la economía no

### 3 PREGUNTAS Y RESPUESTAS

**EL ASNO, CABALLO DEL POBRE**  
— Los antepasados del asno ¿cuáles fueron?  
— La gema de la raza asnal es el Nordeste africano, y a bien seguro que los egipcios sacaron del alto Egipto y de Abisinia su asno doméstico, que es el más elegante de todos.  
— ¿Cuál es la carga máxima que puede arrastrar un asno?  
— Resulta difícil fijarlo con exactitud. El caballo de tiro puede arrastrar una carga de 2.000 kilos sin contar el carrozón. La carga de los asnos varía de 300 a 400 kilos, según la alzada, que es muy variable.  
— ¿Cuál es la vida media de un asno?  
— Por lo general, cuidándolos medianamente y no someténdolos a un trabajo excesivo, los asnos viven de veinte a treinta años.

### Uniformes caninos

La policía austríaca posee numerosos perros policiales especialmente adiestrados para actuar en la montaña. Ocurrió con frecuencia que los campesinos los abaten por error, creyendo que se trata de perros vagabundos. Para evitar que estos hechos se reproduzcan, acaba de dotarse a los perros policiales de un uniforme: una especie de abrigo amarillo, sostenido por un cinturón.

(Del "Telegraph", Berlín)

### Juicio del año

¡Ay abril que te me has ido por lo que en vez de gozoso vivir triste!

**MAYO**  
Venid y vamos todos que mayo alumbra ya y de variados modos impulso al alma da.  
Cantemos a este mayo que alienta la ilusión... o que nos parta un rayo por primos de melón.

**JUNIO**  
El verano empezará con su ya viejo calor, y el mundo prosperará contra el sudor.

**JULIO**  
Lo antes dicho suma y sigue, El que sepa ¡que lo ligue!

**AGOSTO**  
Para este pícaro agosto no tropiezo en el camino más consonante que el mosto, si prefieren, el vino. Tengo tino.

**SEPTIEMBRE**  
Me causa un ataque hepático; es un mal mes para mí y me resulta antipático, insoportable y dramático... porque en septiembre nací.

**OCTUBRE**  
Otoño completamente, a los árboles despojas de sus hojas, y das "frescura" a la gente.

**NOVIEMBRE**  
De las ánimas por ser el mes, debes merecer una atención extremada, haciéndonos comprender que los cuerpos no son nada.

**DICIEMBRE**  
De nuevo las Navidades y otras fiestas remarcadas. Celebremos con panzadas las más hermosas verdades que se diría que son motivo de indigestión.

**FINIS CORONAT OPUS**  
Terminado el ejercicio, alguno me objetará que en ninguna parte está la menor prueba de juicio. ¿Qué habrá de acontecimientos? ¿Qué de guerra ardiente o fría? ¿Qué de ciencia y poesía, de bebidas y alimentos? Pues... no lo pude saber aunque lo busqué con ganas, pero temo que mañana sea lo mismo que ayer.

RAÍME

## REFORMA EN EL JARDIN DE LA GLORIETA



ESTE GRUPO ESCULTORICO DE TAN MAGNIFICOS DETALLES, ADORNARA EL YA BELLO CONJUNTO DEL JARDIN LLAMADO "DE LA REINA". LAS FIGURAS DE 1'20 M. DE LARGO POR 0'60 DE ANCHO, SERAN COLOCADAS A CADA LADO DE LA ESCALERA PRINCIPAL DE ACCESO AL JARDIN, SOBRE LAS VIEJAS PILASTRAS QUE HACE CINCUENTA AÑOS ESTABAN REMATADAS POR SENDAS MACETAS.

EL ARTISTA SE INSPIRO AL EJECUTAR ESTA OBRA EN LA POESIA DE JOAN ALCOVER "LA SERRA" TAN DELICADAMENTE SIMBOLICA. CON ELLO SE HABRA COMPLETADO EL Homenaje PALMESANO A LA MEMORIA DEL INSIGNE POETA.



# MAS Y MENOS DEL DEPORTE

—Es que vale la pena tomar-se en serio lo poco ocurrido — deportivamente hablando — por estas latitudes?  
—Sinceramente, creemos que no, amigo lector. Pero para usted, brindamos las siguientes uvas, un espléndido ramillete, deseando que aprovechen. No se merecen.

## CICLISMO

Los llamados "ases" de la ruta y los también denominados "punteros" han perdido el Norte. No les hemos visto por Palma. Sólo los modestos en plan de tales, tuvieron sus circuitos y pudieron pinchar en más de dos ocasiones. Solo un Campeonato (en Campos) y varias carreras entre las que destaca el Gran Premio del Desmontable. Por la lectura, nos enteramos de las actuaciones de Gual y Gelabert en la Madrid-Oporto y algunas pruebas preseleccionadas para el Gran "Tour". Un grupo de aficionados se erige en empresa y el fracaso en Tirador se da por descontado, con algunas actuaciones "novelísticas" o de noveles. Luego, ya avanzada la temporada, se presenta el fenómeno Gillen que es el mejor del año. Algunas carreras organizadas por el Frente de Juventudes y el Campeonato Provincial que gana Abraham. Hasta aquí lo que recordamos de ciclismo.

—¿Y usted qué opina para 1952?  
—Empieza a escamarme tanta primera región del ciclismo nacional y tanto perendengue. ¿Quiere que tomemos la primera uva?

## BOXEO

Los aficionados al guantazo reglamentado y público tuvieron sus momentos alegres. Por obra y gracia de una Empresa con pulmón para resistir algunos golpes mortales y un promotor que la sabé muy larga, hemos tenido diferentes manifestaciones pugilísticas que merecen recordar. Entre otras: una brillante exhibición de Martí III; la presentación del maravilloso Ray Lewis; la estafa del Mustaphaoui en el Coliseo ante Romero y un memorable Mir-Galiana de esos que levantan al espectador de la silla.

—¿Nada más?  
—Sí. La busca del "Idolo" con una linterna cual Diógenes y, últimamente, el fracaso de Martí en Bilbao. Mucha animación en los gimnasios y algunas veladas en los pueblos.  
¿Para 1952? ¡Que vamos a escribir! Sabemos que Hans y la Empresa del Teatro Balear preparan cosas muy buenas si la afición está dispuesta a corresponder.  
—¿Es cuestión de correspondencia?  
—Tome esta uva, y calle, por favor!

## LUCHA LIBRE

Salvo un diente que conserva un aficionado de los de primera

fila, no se ha perdido ningún hueso de consideración por nuestros cuadriláteros.

—¿De quién era el diente?  
—Del francés Leduc al hacerse pupa con Jim. La presente ha sido la temporada más floja del siglo.

—¿Se presentaron muchas "vedettes"?  
—En presentaciones de sociedad catch-as-canista tenemos bueno y gordo: El negrazo Black Green hermano de Seseta y pico de Saldan; el argelino Ben Said, primo de Capercita Roja; los apolíneos Bukovac y Delméé; el baturro Campo; el "león" del Minisini; Robin de los Bosques y reciente todavía, la presentación de Bolo Hakawa más viejo que la Catedral y un tiázo que se comía ochenta kilos de pescado crudo para desencadenar al más pintado de nuestros catchers.

—¿Cuál ha sido el mejor?, pregunta usted. Pues sin lugar a dudas, el mejor es Font "el oculista" y Moncho, artesano del escándalo organizado.

—¿Qué espera usted del 1952?  
—Dicen que tendremos desahogo por todo lo alto. Habrá la presentación de un coraño del paralelo 38 que creo es lo único que falta por presentar.

—¿Y lo demás?  
—Nada nuevo bajo el sol. ¡Tomemos la tercera uva, amigazo!

## MOTORISMO

En motorismo hemos tenido manifestación y disgustos durante todo el año. De día y de noche, nuestras vidas se han visto amenazadas por esos motoristas de vía estrecha que intentan emular las glorias de un Milá, Vidal, etc., entre otros, por ejemplo. Se sucedieron las carreras de regularidad organizadas con toda regularidad por el entusiasta Moto Club Mallorca y hubo sus diadas de emoción y gasolina.

Llegó el mes de mayo — que no importa recordar que es el mes de las flores — y los vecinos del paseo de Sagrera empezaron su agosto. El "III Circuito Nacional Palma" era todo un hecho y la victoria de Vidal no admitía excusas. Luego, la Vuelta a Mallorca y una resonante victoria de Bertrand. Algunas carreras más de regularidad y, con esta cuarta uva, los desesos Moto Club Mallorca siga prósperos y ruidosos como siempre.

## BALONCESTO

Contra quienes opinan que un balón y una cesta no puede constituir un deporte sano y tal, diremos que van equivocados de pies a cabeza. El baloncesto es un deporte "amateur" que interesa en Mallorca. No sabemos si por lo del balón o la cesta o si por las trifulcas que de vez en vez se vienen sucediendo a costa de los sufridos virtuosos del pitó. Empezó algo pobre la temporada pero a base de sulfamidas y aspirina, se ha venido componiendo hasta quedar com-

# 12 Uvas

### ¡¡QUE APROVECHEN!!

pleta con los presentes Campeonatos para mayores y menores.

—¿Hubo alguna hazaña?  
—Nos olvidábamos. La campaña del año la dió el Hispania al disputar los cuartos de final de la Copa Generalísimo y la Copa de la Fede Nacional. Se proclamaron subcampeones lo que equivale a decir que después de los Campeones estamos aquí los mallorquines para todo lo relacionado con el deporte de la cesta y el balón.

—¿Un bravo y esta quinta uva para nuestro baloncesto!

## NATACION

—¿Cuidado! No beba agua.  
—¿Usted cree? ¡Vamos a tomarnos en serio este deporte acuático en una época tan fría como la actual! ¿Vamos a decir que Miguel Barceló ha sido el único nadador que ha destacado? ¿Y que la simpática Irma Carmona ha dado todo un curso y todo un señor ejemplo de lo que debe ser una perfecta nadadora? ¿Y que Eduardo Valdivia se adjudicó la "Copa Reyes" y "Navidad"? ¿Y que lo mejor de la temporada fueron algunas pruebas de Campeonatos Militares disputadas en S'Algo Dolça? ¿Y que hubo cambios directrices en el único Club? ¿Qué más queda por escribir?

—No escriba nada más. Se lo ruego. Brindemos y pasemos por agua esta sexta uva.

## FUTBOL REGIONAL

Un bravo y un brindis con uva para esos arrojados que se parten el pecho y tienen que pagar cuota semanal de una peseta. Nuestra "cantera" ha seguido sacando sillares para el fútbol de categoría. Tenemos un caso nuevo con Ramis. Y otros, otros, otros...

—¿En categoría regional?  
—La victoria del Unión de Mahón sobre el Poblesec que les valió clasificarse para jugar — por deserción — en la Tercera Categoría de Liga.  
—¿Así que el Unión?...

—Tuvo que pagar los platos rotos como indica la actual clasificación liguera.

No queremos cerrar estas líneas "regionales" sin dedicar un que, sin botas y todo, se balen cordial saludo a los futbolistas con entusiasmo para conservar lo único que queda de verdad en el deporte futbolero. ¡Ah! Y un brindis para el amigo Xim, artífice y modelador de jugadores con pelo en pecho.

## TIRO

Apunte. ¡Pam! Ya tiene usted la octava uva camino del "simpático" del tiro han tenido buen prosperar las manifestaciones del uso y abuso de la pólvora y a fé que eso nos plavice. Cuando se acabe la pólvora podremos despedirnos de las guerras y tal. Las actuaciones de nuestros tiradores en concursos regionales y de categoría nacional han tenido mucho relieve y han armado el consabido ruido. El año próximo se promete interesante y con una diada a prueba de bomba para aguantar los blancos de nuestras pistolas.

## TENIS Y PELOTA

Dividiremos esta novena uva para los del tenis en campo, tenis en mesa y pelota vasca. Tres

ejemplos de cómo se puede perder el tiempo con paciencia y defriche de energías sin necesidad de recurrir a cosas mayores. En Tenis, las pistas del Real Tenis de Mallorca se han visto concurridísimas a diario y las notas brillantes de tantas diadas de gloria han sido las participaciones de las Blanqueadas féminas que han resaltado el espectáculo y noble deporte. En tenis de mesa (ping-pong) la pelota ha ido rebotando de la Ceca a la Meca siempre, entre raquetas y todo ha quedado sobre la mesa. En pelota vasca (frontón) el gran estadio del Paseo Mallorca ha vuleto a separt sus reales. Las partidas y los Campeonatos Torneos se han visto muy animados y el éxito es completo en esta modalidad deportiva. ¡Que siga la racha, suerte y adelante con la pelota!

## HOCKEY

El juego de la pelota motorizada y con pala, ha tomado impulso últimamente en Palma. Después de unos años de ausencia nos llega de nuevo este espectacular deporte que tanto apasiona en el extranjero. De momento, existen pocos equipos pero sabemos que las negociaciones encaminadas a formar

nuevos elementos y afición marchan sobre ruedas. Tratándose de hockey sobre patines, lo natural sería que sufriendo más de algún patinazo. Pues, no ha sido así y todo sigue a la perfección. Un ¡urra! como una plaza de toros y ahí vá, amigos del hockey, esta décima uva para mayor prosperidad en 1952.

## PEDESTRISMO

Los del pedestrismo — quizá el más viejo de los deportes y el menos costoso, naturalmente — han seguido tras la liebre de su deporte favorito y los éxitos han sorprendido a la misma empresa.

—Corran, corran, amigos, que

## Libros de Arte

PROPIOS PARA OBSEQUIAR A SUS AMISTADES EN LAS FIESTAS DE AÑO NUEVO Y REYES

- Tesoro del Folk-lore español, J. M. Gómez-Tabaena, 250 pesetas.
  - El libro de Navidad, 160'00.
  - Chardá, por Bernardo Deuivir.
  - Francisco de Goya, por José López Rey.
  - Museo Nacional de Arte Moderno Madrid, 40'00.
  - La Catedral de Burgos, por T. López Mateu, 125'00.
  - Interiores, por L. M. Feduch, 300'00.
  - La figura humana en el arte, S. Fratz, 210'00.
  - Ramón Casas, dibuja, por J. E. Rafael, 75'00.
  - Picasso, por F. Goya Nuño, 75'00.
  - La pintura abstracta, J. E. Cirlof, 75'00.
  - Surrealismo, A. Cisiçi-Pellicer, 75'00.
  - El arte de Gaudí, E. Cirlof, 75'00.
  - Dali, J. A. Goya Nuño, 75'00.
  - Futurismo y dada, R. Benet, 75'00.
  - Miró, Cisiçi-Pellicer 75'00.
  - Historia de la cultura española, El Siglo de Oro, por Igual y T. Subías, 600'00.
  - Impresionismo, Historia de la pintura moderna, R. Benet, 375'00.
  - Enciclopedia del Catóico, por G. Goson, 650'00.
  - El Arte español en sus estilos y en sus formas, J. A. Goya Nuño, 250'00.
  - Historia de la música, T. Subirá, 750'00.
  - Cataluña: Arte, vida, Paisaje, C. Soldevilla, 325'00.
  - La Capilla Sixtina, V. Mariáni, 75'00.
  - Mil lecciones de la Historia. Los grandes Temas de la política y de la Cultura universal, 735'00.
  - Salcillo, D. Sánchez Tara, 125'00.
  - Velázquez, R. Benet, 60'00.
  - Julio Romero de Torres, C. Barberán, 60'00.
  - Goya, F. Pompey, 35'00.
  - España, tipos y trajes, J. Ortiz y Trajes, 200'00.
- DE VENTA EN LA LIBRERIA JOSE TOUS

añi, a dos kilómetros, tienen ustedes la onceava uva!

## MIDGETISMO

Apenas sabemos escribir la palabra "Midgets" y ya nos tienen ustedes presumiendo del deporte automovilista, pero menos. Los catchers del motor han irrumpido últimamente en Palma y en algunas ocasiones — tal fue el éxito obtenido — la pista de la Hipódica les ha resultado pequeña. Los jallitas del despieste, de la gasolina quemada y de los automóviles "tres cuartos" tienen sentada cátedra en Mallorca.

—Brindemos pues, con la emoción y las lágrimas en los ojos, en un porvenir más sensato y de barbas blancas para nuestro deporte.

—Se firmaron las uvas!

J. ARBONA AMENCUAL

## Perspectivas...

(Viene de la página anterior)

tivos para canalizarlo hacia las versiones remuneradoras y creadoras de nuevas riquezas. Así también los factores monetarios contribuirán a la nivelación y estabilidad de la economía y a ello ha de orientarse la política financiera y monetaria, al mismo tiempo que las medidas sobre precios y sobre el cambio tienen a sostener a toda costa el valor interior y exterior de la peseta, para que este último no exceda del tipo oficial máximo actualmente en vigor.

Estos son, a mi juicio y sensiblemente expuestos, los problemas y el horizonte de la economía española. Quedan, naturalmente, cuestiones no aulladas, pero no me parecen tan fundamentales como la producción y la normalización de los mercados interior y exterior. En definitiva, existen motivos fundados para tener confianza y para convertirlos en una realidad. Lo importante es no solo continuar desarrollando los planes a largo plazo elaborados, va por el Gobierno, sino, más aun, que todos los españoles nos aniquemos a la tarea diaria con tenacidad y entusiasmo y con fe en el futuro para lograr el máximo provecho del año 1952.

(Colaboración LOGOS.—Reproducción prohibida)



¡De las mejores SIEMPRE Es la mejor!

## ALMACEN DE VINOS

Tintos, Claretos, Blancos, Mistelas, Moscateles, Generosos y Minagres.

BODEGAS DE ELABORACION

## Bartolomé Reus Martí

Desea a sus clientes Feliz y Próspero Año Nuevo

Calle Rey Sancho, 56, 60 y 68. Teléfono: 1915

## Bar Restaurante LISBOA

Plaza del Olivar, 4. Teléfono 3951

### CENA DE NOCHE VIEJA

Entremeses variados -- Canelonis Lisboa -- Pava a la Crem Pan -- Fruta -- Vino -- Turrón y Cestilla de las Clásicas Uvas

40 pesetas todo incluido

Nota: Consulte a los que han comido en ésta s. c.

# LA CASA DE LAS MEDIAS

Comprando "MEDIAS NILON" se le obsequiará a Vd. con Bonito y práctico REGALO

La CASA de las MEDIAS HA RECIBIDO UN GRAN SURTIDO EN MEDIAS Y CALCETINES DE LANA, COMO TAMBIEN ZOQUETS, Y MEDIAS SPORT EN LANA Y ALGODON EN LAS ULTIMAS CREACIONES

Los precios son los de Fábrica

## Trabajo

APRENDIZ DE COMERCIO. Se precisa de 14 a 15 años. Plaza Rosario, 1.

MUCHACHOS para venta callejera de este periódico se necesitan. Informes en esta Administración.

LEGISLACION SOCIAL la encontrará en LIBRERIA TOUS, P. de Cort, 29.

SE NECESITAN obreras especializadas en el montaje de collares perlas. Bellel, 14.-Palma.

## Maquinaria

MECANICA libros y tratados en LIBRERIA TOUS, Pl. Cort, 29.

MAQUINAS DE COSEAR Compra-venta. Cambio. Siempre ocasión en máquinas nacionales y extranjeras, Casa Sastre, Plaza España, 27.

## Enseñanza

LIBROS DE TEXTO para todas las carreras LIBRERIA TOUS, Plaza de Cort, 29.

CAJAS DE COMPASES, en LIBRERIA TOUS, Pl. de Cort, 29.

## Pérdidas

EXTRAVIADO PERRITO cruzado de pequinés, color ros, atiende por Cuqui, gratifícase su devolución, en 31 Diciembre, 98 teléfono 1012, Palma. (15015)

## Traspasos

TRASPASO tienda y despacho libre situado en el sitio más céntrico y comercial de Palma ALZINA, Jaime 11, 32.

LIBRERIA céntrica, con mucha clientela. Traspaso por 90.000 pesetas.—Ramis— Sta. Bárbara 7, despacho: 12 a 1½, teléfono 4250.

## Alquileres y hospedajes

CEDO magnífica habitación soleada balcón via primer orden, derecho lavavo, ducha y cuarto de baños, solo dormir. Informes: Plaza Santa Eulalia, 10.

A MATRIMONIO cedo habitación céntrica bien ventilada y mucho sol, con o sin derecho a cocina. Informes: Pl. Santa Eulalia, 10.

## Fincas

VENDO CHALET, gran confort, nueva construcción, libre. Capitán Castell, 152. (15017)

ALZINA. Vendo varias magnificas casas de renta, con espléndidos pisos libres. ALZINA.

COMPRARIA casa de planta baja con jardín en el Terreno, Porto-Pl. Son Armadams, indispensable buena vista. San Miguel, 124-1.

CHALET con cinco dormitorios (libre). Vendo por 180.000 pesetas.—Ramis—Sta. Bárbara 7, despacho: 12 a 1½, teléfono 4250.

COMPRARIA piso, dentro casco Palma, o avenidas, (libre).—Ramis—Sta. Bárbara 7, despacho: 12 a 1½, teléfono 4250.

HUERTO de 7/8 cuarteradas, cerca Palma, libre colono, casa payés y Señor, cercado pared. Vendo: 625.000 pesetas.—Ramis—Sta. Bárbara 7, despacho: 12 a 1½.

COMPRARIA planta baja con jardín zona Palma pagando hasta 50.000 pesetas. Diríjase camarero Cosme, Bar Lisboa, Plaza Olivar, 4.

VENDO Chalets libres, salida directa al mar, situados en Son Armadams, Terreno, San Agustín, Arenal. San Miguel, 124-1.

ALZINA. Antes de Comprar, Vender, Traspasar y Alquilar confíe su encargo, en AGENCIA ALZINA

MILLONARIOS: Vendo finca señorial, junto tranvia, casa para servidumbre, frutales, huerto, garages, vaquería y agua abundantisima. Precio, doscientos mil duros, trato directo. Apartado Correos, 149. (15016)

ALZINA, ofrece a V. las mejores fincas rústicas y casas de renta, ALZINA, Jaime 11, 32. (15014)

VENDO solares bien situados con facilidades de pago desde 125 ptas. M/2. San Miguel, 124-1.

VENDO casa céntrica, comercial, buena construcción, tres tiendas, nueve viviendas. RENTA 60.000 ptas. por un MILLON. San Miguel, 124-1.

VENDO en Son Armadams casa con tres viviendas y garage, una libre. San Miguel, 124-1.

INTERESANTISIMO: Urge venta fincas rústicas y huertos, de quinientos mil a dos millones de pesetas. Informes: "FINCAS MASCARD", San Miguel, 141.

VENDO Urbanas de renta al 5 p%, sólida construcción. Informes: "FINCAS MASCARD", San Miguel, 141.

COMPRARIA Chalets libres en El Terreno, C'as Catalá, Ca'n Pastilla, Arenal y Son Armadams. Ofertas: "FINCAS MASCARD", San Miguel, 141.

## Varios

TARJETAS DE VISITA. Encarguelas Librería Tous, Pl. de Cort, 29.

PARA ANUNCIOS en este periódico acuda Anuncios ALZINA, Jaime 11, 32.

MODAS. Las mejores revistas y figurines las encontrará en LIBRERIA TOUS

LA MEJOR pluma estilográfica de venta en la Librería de Jaime 11, 32.

TINTAS las mejores marcas en Librería Tous, Pl. Cort, 29.

VENDO Estiercol (Empolvado) para el campo. Informes: Viento, 4.

NINGUN ARTICULO usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a un precio del 80 por 100 del valor original.

LEA SIEMPRE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS.

# HABLAN PARA «LA ULTIMA HORA»

## El Alcalde de Palma

Cuando nuestro redactor solicitó del Ilmo. Sr. Alcalde unas impresiones respecto de la labor municipal desarrollada por el Ayuntamiento durante el año 1951, y perspectivas para el que va a iniciarse, obtuvo amabilísima acogida.

Sorprendimos a D. Juan Coll más zonas típicas de la ciudad. Como dato curioso he de consignar que durante el año han tenido que ser repuestas 12.785 lámparas.

Está a punto de terminarse el grupo de 44 viviendas protegidas de la calle de Goethe que podrá en breve ser bendecido y

## El Presidente de la Comisión de Hacienda

EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE HACIENDA

La suerte nos fué también propicia en esta ocasión. Al bajar al Negociado de Hacienda hallamos al Presidente, D. Eirónimo Massanet, despachando con D. Tomás Henales. De momento se resistió a nuestras pretensiones porque para el mes de enero piensa publicar un amplio informe de la gestión realizada, al cumplirse precisamente, el tercer aniversario de su designación para el cargo que ocupa. No obstante, accedió luego. Y en un ambiente cordialísimo se desenvolvió la siguiente breve entrevista:

—¿...? —Estimo extemporánea e inapropiada cualquier manifestación relativa a la liquidación del presupuesto Municipal del año que estamos terminando, por cuanto antes de la determinación de la cifra de liquidación presupuestaria se requieren un análisis minucioso y por otra parte el conocimiento previo de la Comisión que presido y de la Corporación a que tengo el honor de pertenecer.

—¿...? —Evidentemente, tengo ya un

Patrimonio Municipal. Ha sido y es nuestro propósito decidido no dejarnos llevar ni por falsos optimismos ni por teorías que a la larga producen efectos desastrosos dentro de cualquier sistema económico.

Entendemos que el Presupuesto Municipal debe liquidarse siempre con superávit para que la hacienda de la ciudad tenga la plenitud de solidez que le posibilite cualquier operación financiera.

Teniendo en cuenta las obligaciones de carácter forzoso a las que tiene que hacer frente el Ayuntamiento (no solamente referidos al de Palma sino las que a su cargo tienen hoy la mayor parte de las más importantes) los presupuestos ordinarios, los ingresos normales, son insuficientes para poder hacer inversiones de importancia para obras de carácter permanente.

Esas inversiones, a nuestro entender, tienen que realizarse apelando al crédito y mediante operaciones financieras a largo plazo que sean canceladas no en uno o en unos pocos ejercicios, sino a cargo de una o varias generaciones. Para que estas operaciones puedan realizarse con

# Un año de premios literarios

## ¿Por qué no transforman los concursos en oposiciones?

por Nicolás González Ruiz.

Aconsejaba Don Quijote al hijo del caballero del Verde Gabán, al enterarse de que el mozo se hallaba sumido en la elaboración de unos versos de justa literaria, que procurase alcanzar el segundo premio, ya que el primero se lo llevaría el favor. Puede que ocurrieran tales cosas en el siglo XVII, aunque también es posible que Cervantes pecara de malicioso. En 1951, el año de los concursos literarios, la abundancia ha venido a ser como una garantía de justicia. Lo mismo que la Lotería Nacional desapareciera instantáneamente si se descubriera que había trampa, los concursos literarios, que son ya tantos como los sorteos de la lotería, se verían desiertos y acabarían por no tener más concursantes que el que se supiera premiado, el cual vendría a serlo por lo que en otro tiempo se llamaba artículo 29.

Sin embargo, cada pueblo tiene su manera peculiar de administrar justicia. Los concursos literarios se han convertido en oposiciones. Lo que debe suprimirse es el artificio formal de plicas y lemas, por el cual parece admitirse que el Jurado calificador no se entera del nombre del concursante hasta después de haber fallado. Pero si el propio concursante no realiza las oportunas gestiones para romper el incógnito, no le falta jamás algún amigo que lo haga por él. Y de ese modo, mientras las plicas cerradas ostentan sus alusiones mitológicas, literarias o simbólicas, el Jurado discute a base de nombres propios y en los círculos de murmuradores se van otorgando puntos y anticipando resultados. No sería mejor llevar a cabo francamente unas oposiciones? Los opositores podrían presentarse en público, tal como lo hacen en privado, para alegar méritos e incluso para combatir al adversario. El Jurado haría preguntas necesarias y pediría aclaraciones. El fallo sería probablemente justo, como ahora lo es, dentro de las limitaciones humanas, y acaso se evitarían por este procedimiento algunos fracasos lamentables.

Una vez que los concursos son tales y tantos, valdría la pena de una reglamentación general, para la que podrían servir de modelo, por una parte, el Reglamento de oposiciones y por otra de las limitaciones humanas, y acaso se evitarían por este procedimiento algunos fracasos lamentables.

Algo hay que decir en capítulo aparte de los premios establecidos por don Agustín Pujol, elogiando como se debe la generosidad de este prócer y no menos la de los escritores que se han sometido al interesante temario propuesto. A principios de siglo había en Chinchón un fabricante de famoso aguardiente que a sus botellas adhería una faja con este rótulo: "Indispensable para el té y para resolver la cuestión social". Aquello fracasó porque la cuestión social no quedó resuelta, si bien no se ha hecho un intento a fondo de resolverla a base de aquel líquido. Podrá resolverse ahora por medio de dramas y novelas?

Los autores han merecido creerlo así, y algunos muy notables y hasta eminentes han puesto a contribución su arte y su maestría para secundar al desprendido mecenas. Como no se ha estrenado aún más que una de las obras que obtuvieron premio no se ha podido notar nada en el orden social. Esperemos que se estrenen las otras. Si surten el deseado efecto, habrá alcanzado la Sociedad un gran beneficio, aunque pueda temerse que el teatro no. No queremos pensar siquiera en que no lo alcancen ni el teatro, ni la sociedad.

NOVELA Para llegar a la Sociedad por todos los caminos uno de los premios Pujol ha sido para una novela. El novelista, no menos garbosamente, sino más, que los autores de teatro, ha sacado en triunfo la noble tesis. Si don Agustín Pujol insiste en agregar premios de su peculio a los muy abundantes que discernen entidades oficiales y privadas, será de desear que prescinda del temario y premie buenas novelas y buenas comedias que no es del todo imposible que se produzcan.

No pretendemos recordar aquí, por falta de espacio, el gran número de premios otorgados durante 1951, a los que hay que añadir los periodísticos, algunos muy prestigiosos y acreditados, otros que van teniendo una tradición y otros que brotan de concursos ocasionales, con diverso motivo. Los premios a periodistas son tantos que resultan muy difíciles de evitar. Hay que resignarse a ser periodista premiado alguna vez para que los compañeros no le consideren a uno demasiado orgulloso.

PERO no nos desviemos de la novela ni seamos centralistas. En Barcelona se ha discernido el premio Nadal, como todos los años, y ha recaído nuevamente en una mujer. La competencia femenina en el área de la novela empieza a ser temible para los varones. El concurso para el premio Nadal se acerca ya mucho a una buena oposición donde se toman garantías contra las influencias. Puede salir premiada alguna vez la mejor de las novelas que se presenten, porque el error es humano; pero los jueces se equivocan a conciencia que es lo más que puede pedírsele a un juez.

También en la capital catalana se dan los premios "Ciudad de Barcelona" que han alumbrado este año una excelente novela, lo que añadido a las que han aspirado al premio, y se publican como aproximaciones, arroja un caudal literario movillado por este concurso, caudal que no es desdeñable ni mucho menos. En algún momento ha podido parecer que las novelas no presentadas al premio "Ciudad de Barcelona" eran en menor número que las presentadas y debían hacerlo constar así con buen humor. En la ciudad condal algunas editoriales dan también muy estimados y estimables premios. Nuevas convocatorias aparecidas recientemente demuestran que el número tiende a aumentar.

NO nos es posible aludir siquiera a premios a la poesía, juegos florales y concursos menores, porque su abundancia es enorme. Tanto que al señalar esta abundancia en 1951 no estamos seguros de que no sea mayor todavía en 1952, acrecentando una terrible guerra de nervios entre los escritores.

Post-data. — Escrito ya este artículo se ha fallado el novésimo premio Lope de Vega. El acta dice que el Jurado "acordó" por unanimidad conceder el premio a la obra titulada "Condensados", presentada bajo el lema "Villamanán". Abierta la plica resulta ser su autor... La sorpresa del Jurado debió de ser enorme. Y suponemos que el autor de la plica será el mismo que el de la obra.



Fuster, en su propio despacho, trabajando. Tras unos momentos de espera empezó la charla. El Alcalde manifestó:

El hecho más importante durante este año ha sido la inauguración del Nuevo Mercado del Olivar, necesidad sentida por la población desde hace medio siglo y que además de constituir un motivo de orgullo para Palma permite la urbanización de la Plaza Mayor que era un baldón para la ciudad.

Durante el año que finaliza se han realizado en Interior y Ensanche las siguientes obras:

### Pavimentaciones asfálticas

Calles de Viñaza, Margarita Caimari, Glaber de Centellas, Avenida del General Primo de Rivera, Puerta de Santa Catalina, José Rover Motta, Pérez Galdós, Capitán Real, Ricardo Ankerman, Vasco de Gama, Magallanes, Elcano, Almirante Oquendo, Vicente Yañez Pinzón, Roger de Lauria, Leonardo Zaforteza, Almirante Vierna, Bartolomé Pou, y en ejecución: Lullio, Temple, Plaza del Temple, Héroes de Manacor, General Ricardo Ortega, Infanta Paz, Manuel Guasp, Reina Constanza, Tomás Forteza, Padre Vives, Capitán Cerdá, Pasaje Maneu, Mistrat, Patronato Obrero, Pedro A. Peña, Antillón, F. Manuel de los Herreros, Juan Bauzá, Félix de Maravellas, Ramón Berenguer III, Blanquerna, Pedro Dezcallar Néi, Matias Montero, Reina Escarlata, Falangista La Portilla, Balanguera, Goethe, P. Martel, Guillermo Massot, Ramón Montaner, Son Camps, Balmes, Roselló Cazador, Juan Munar, Bonola, Escultor Galmés, Calixto III, Ferrán, Pons y Gallarza y Fray Luis Jaime y Plaza Obispo Berenguer.

### Pavimentación en Macadam

Calles Pursiana, Desbaci, Industria, Bover, Juan Crespi, Galiana y Viñedo.

### Pavimentación en hormigón blando

Calles de Aragón, Milagro, y Montenegro y en ejecución: Massanet, Burgos, Hostales y Justicia.

Hallándose subastadas las obras de empedrado llamado clásico de las calles de San Roque, San Sebastián, Almdaina y Estudio General.

Se ha procedido al desmonte, explanación y construcción de alcantarillado de la calle de Juan Maragall, estando en preparación el asfaltado de su tercer tramo.

Prosiguieron las obras de explanación de Can Jaró; zona que por no ser de paso es desconocida de la mayoría de los palmesanos y cuya urbanización será espléndida.

Se inició y prosigue la construcción de las escalinatas que unirán el Paseo Marítimo con la calle del Marqués de la Cenía, cuya inauguración podrá ser antes del próximo verano.

Aprobado por el Ministerio de Hacienda el presupuesto extraordinario se procederá durante el año que va a empezar al asfaltado de 16 calles del Ensanche, cuyos nombres omito en gracia a la brevedad; quedando con ello asfaltadas la casi totalidad de sus calles.

### Alumbrado público

Se instalaron 61 farolas murales con brazo en diferentes calles del Ensanche, fué inaugurado hace pocos días el alumbrado de la calle de Héroes de Manacor consistente en 60 columnas, habiéndose restaurado los antiguos faroles de los sectores de la Catedral, San Pedro y San Jerónimo con un total de 222, reparación que seguirá en el sector de San Jaime y las de

ocupadas, también dentro de pocos días se pondrá la primera piedra del primer grupo de casas bonificables de la calle de Aragón cuyas obras ya subastadas y adjudicadas se proseguirán con rapidez.

La carestía que se padece en estos tiempos de dificultades mundiales (y España a pesar de nuestras quejas es una de las naciones que la sufren en menor cuantía) repercute como es natural en los gastos municipales, como lo prueban las cifras siguientes demostrativas de los aumentos experimentados por algunas partidas. Alumbrado público en 1940: 345.000 pesetas en 1951: 513.510 pesetas. Hallazgo de 1.112.835 pesetas. Indemnizaciones por casa naufragada a los Maestros: el 1940: 136.250 pesetas en 1951: 513.510 pesetas. Haberes Guardias municipales: en 1940: 494.609 pesetas. En 1951: 1.079.016 pesetas. Jornales del personal obrero, en 1940: 350.099. En 1951: 1.876.515. Personal administrativo: en 1940: 476.660 pesetas; en 1951: 1.008.426.

Este pequeño botón demuestra que los mismos equilibrios que tiene que hacer, las amas de casa, esas beneméritas mujeres, verdaderas faunaturgas de la economía doméstica, tenemos que hacerlas aquí en la casa grande de la ciudad porque los ingresos como los padres de familia se ven con frecuencia privados de acceder a las peticiones justas muchas de ellas de su prole, aquí en el Ayuntamiento tenemos también que pasar por el disgusto de no poder satisfacer muchas veces las demandas justas del vecindario por no permitirselo el estado de Tesorería. La ciudad desde que se derribaron sus murallas se ha ido entendiendo horizontalmente sin cortapisas en forma anárquica, ocupando una área de pavimentación, alcantarillado, alumbrado público, etcétera, etc., ya que aquella libertad de edificación (a la que ahora se ha puesto límite) ocasionó una desproporción entre su extensión y sus posibilidades presupuestarias.

Le ha faltado también a Palma la ayuda estatal que para resolver su abastecimiento de aguas han tenido otras capitales como San Sebastián, Cartagena, Zaragoza, Toledo y otros; nosotros hemos tenido que afrontar y resolver el problema del agua por nuestros propios medios invirtiendo 9.165.907,58 pesetas para captar y conducir a Palma el agua del Pont d'Inca.

El Ayuntamiento que se constituya el próximo Febrero aparte de las iniciativas de sus nuevos componentes tendrá que emprender la urbanización de la Plaza Mayor cuyo proyecto tienen avanzado los arquitectos municipales e iniciar las obras de ampliación del Cementerio cuyo plan fué aprobado en la última sesión municipal, obra de urgencia por faltar ya solar para nuevas sepulturas y que por su envergadura deberá hacerse por etapas y tendrá también que seguir las diferentes obras de urbanización ya iniciadas.

La presencia en este Gobierno Civil del Barón de Benasque, por el interés en favor de la ciudad que viene demostrando, por su persona, prestigio y por las relaciones que le unen a las altas jerarquías gubernamentales, es una garantía del apoyo valioso que en él habrá de tener la Corporación Municipal en cuantos proyectos requieren la ayuda del Gobierno a la Ciudad,



criterio formado sobre la probable liquidación y puedo anticipar a Vd. que el desarrollo del presupuesto ha sido el previsto y el normal; pues si bien no se ha llevado a término todavía la operación de rescate de la administración del nuevo Mercado, representando este retraso una disminución de ingresos en el presupuesto ordinario, tampoco los gastos previstos en el presupuesto ordinario, tampoco los gastos previstos y supereditados a aquella operación han tenido efectividad.

—¿...? —Efectivamente, entre estos gastos proyectados para 1951, figuraban una partida de consideración para proceder a la reorganización de la Guardia Urbana. La necesidad de esta reorganización es evidente, pero también lo es nuestra objeción de una administración racional del

agilidad, es preciso que la hacienda municipal, el patrimonio de la ciudad, ofrezca todas las garantías necesarias, lo cual se obtiene evidentemente con una favorable liquidación de los balances anuales.

De acuerdo con este criterio en el presupuesto para el próximo año 1952 figura una partida inicial para dotar los presupuestos extraordinarios que se considere conveniente proyectar.

La política económica seguida y mantenida en estos últimos ejercicios, ha traído como consecuencia — a nuestro entender — una hacienda municipal sana y de ello se infiere nuestro convencimiento de que la ciudad tiene todo el crédito que precisa para acometer cualquier proyecto de inversión en obras de carácter permanente y de mejoramiento.

**RISKAL**

RESTAURANTE

CENA DE FIN DE AÑO Minuta

Consommé Doble en Taza Princesa

Vol-au-Vent de Langosta Cadriñal

Surtido de Fiambres y Gelatina

Pava y Gallina Trufada

Jamón de York

Cabeza de Jabali

Lengua Escarlata

Huevos Hilados

Pollo en Cacerola a la Riskal

Mandarinas Glacé

Tarta de Fin de Año

Café-Moka

Licores

Vinos

Blanco Regio-Semillón

Binisalem-Franja Roja

Champagne Codorniu Extra

(Ticket: 150 pts.)

**Granja Saló Café**

**Fiesta de Fin de Año**

2 DINAMICAS y ALEGRES ORQUESTAS

TICKET INCLUIDO

**Champagne y Uva 40 Pesetas**

**RESERVE SU MESA**

**TELEFUNKEN**

Desea a todos sus clientes y amigos, un feliz y próspero año 1952

**CASA RADIO** \* Pelaires, 23 — Teléfono 1927

**CONTRA EL FRÍO**

BOTELLAS AGUA CALIENTE

**CASA CODINA**

JURADO AL NOROCCIDENTAL

El corazón del Automóvil



De las mejores siempre es la mejor

R. PUIGCERCÓS

Héroes Manacor, 83 Tel. 1097

GARAGE VULCANO

CUSTODIA LIMPIEZA ENGRASE

Motores CENTAURO GASOLINA GAS-OIL

ABIERTO TODA LA NOCHE

C. Miguel Marqués 11 Palma Teléfono 4147

Su mejor acierto UN RECEPTOR



Radio Colón

COLÓN, 17 - Teléfono 3809

AUTO-FRENO OLIVER

ESTACION DE SERVICIO

Jaime Oliver Flexas

SAN MIGUEL, 236 Avda. Conde Sallent, 29 Teléfono 1917 PALMA

MARMOLES Y PIEDRAS VIUDA DE ANTONIO GUILLEM

Oficinas y Talleres: Font y Monteros, 51 y 53 Teléfono 1545

EXPOSICION: Plaza Juanot Colom, 19 Palma de Mallorca

PUBLICIDAD "FERRER"

FELIZ

Pza. M. del Palmer, 18 Teléfono 3386

Y PROSPERO 1952



Saotrería y Camisería

London

J. M. MALLEU

SAN NICOLAS, 23 Tel. F. 3481 PALMA



TALLERES OLIVER REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES

AVDA. ROSSELLÓ, 74. TEL. 2488. PALMA

FERRETERIA

San Miguel DROGUERIA

San Miguel, 34-36 Tel. 3522 Palma



Viajes Meliá, S.A.

ORGANIZACION ESPAÑOLA DE VIAJES TITULO 8 - GRUPO A

Paseo Generalísimo, 74. - Tel. 4000. - Palma

ALQUILER DE MOTOCICLETAS

Antigua Casa Juliá

Arturo Rizzi, 16 Tel. 4027

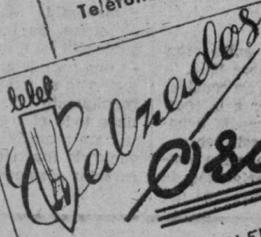
Riera-Fundición Mallorquina, S.A.

Héroes de Manacor, 74-84 PALMA Teléfono 1916

Cooperativa Taxis Palma

SERVICIO PERMANENTE

Pza. Sta. Catalina Tomás, 40 Teléfonos 2926-3644 - Palma



Oscaría

Sr. DOMINGO, 3 - GALERIAS PALMA - TEL. 3922. PALMA

Gerardo PONS

Reconstrucción y carga de baterías

Rebobinado de dinamos y magnetos

Comprobación y ajuste de incendios

Arturo Rizzi, 34 Teléfono 3928 Palma de Mallorca

SERVICIO ELECTRICO DEL AUTOMOVIL

Colmado ESPAÑA (REGISTRADO)

PLAZA ESPAÑA, 24. - TEL. 3279. PALMA

SOMBREROS PARA SEÑORA Y CABALLERO, CAMISERIA, CONFECIONES SENORA, ETC. ESPECIALIDAD EN GORRAS PARA MILITARES

MODAS ALVAREZ

NOVEDADES

San Miguel, 30 - Tel. 3882

Papeles Pintados Pintura Esmaltes - Barnices Brochas - Acuarelas Oleos Bastidores - Lienzos

José Pomar Flores

San Miguel, 187 Teléfono 1483

Perfumes Borne

PARA LAS PRÓXIMAS FIESTAS Los mejores Perfumes La Bisutería de más alta calidad

Paseo Generalísimo, 32 Tel. 3553

CENA DE NOCHEVIEJA

"El Patio"

Reserve su mesa

Teléfono 1035

EL TERRENO

De C'as Catalá a Illetas y de Illetas a Palma

Lugares incomparables y prometedores del más delicioso verano



Informes para la venta de... Sebastián Crespi Jaime Cresques, 17 - Tel. 1030

TALLERES GALMES-MORAN

Construcción maquinaria Agrícola y reparaciones en general

Trilladoras Auto-Trilladoras y Aventadoras

Avda. Conde Sallent, 63 Teléfono 3638

LA FILADORA

DE Busquets y Soler

FELICITAN

A SUS CLIENTES Y AMIGOS

La Eléctrica Moderna

Gran surtido en lámparas Apliques portátiles Reparaciones y carga de acumuladores Bobinado de dinamos y motores Baterías Prest-O-lite Instalaciones eléctricas de todas clases Especialidad en los de automóviles

PRESUPUESTOS GRATIS

Bernardo Castell TALLER: Obispo Maura, 15. Teléfono 1296 TIENDA: Plaza España, 82. Teléfono 2513

# Ante el 1951, ESPAÑA ha estado de ser una plaza sitiada

1951, que ahora explora la historia como el concierto de los pueblos. Una tras otra se han sucedido las voces de justicia y de libertad para nuestra Patria. Después de cinco años de asedio. Y con las voces de los ademanes amistosos, al verse el curso de los movimientos para determinaciones, España empezó a "hacer atravesar la casa". La necesidad de limpiar todos sus arcos, y en su defensa de los exteriores, había convertido a España en una fortaleza con la moral de resistencia y de alerta al peligro que venía del otro lado de la frontera, pero también con la imposibilidad de atender los problemas que dentro de la fortaleza surgían demandando solución. Lo primero fue pedir que la muralla se abriera y por la brecha irrumpieran los asaltantes. Y España, capitana serena de su destino y afianzada en la roca de la justicia, cuando llegaron las voces de extremo riesgo, se abrió en Numancia, y se abrió ante el mundo hostil.

**POLITICA CASERA**  
Una vez que el cerco se abría, España pasó con rapidez a la tarea de tomar los aspectos diplomáticos y económicos del exterior y, sobre todo, la delicada labor de orden de normalidad interior. Ya se sabe que el de las coyunturas numantinas fue mucho del orden de la marcha espontánea y natural de las cosas. Y a este orden casero está aplicada la política española. En los campos de la actividad, España produce la sensación de una calma cuidadosa. Se divierten con sorpresa los visitantes extranjeros y lo comenta cualquiera que se pare a observar con atención su contorno. Los españoles han vuelto por los fueros de gentes dinámicas, emprendedoras, acometivas. Si en los últimos años, hoy motorizada la rabia santa de la marcha rezagados en la marcha económica del mundo. En algunos aspectos, el español parece haberse mudado de naturaleza. Al campo y se os presentan grandes zonas tan distintas que fueron, pocos años ha, que se os antoja maravilla. España que hubieran sido traslados de otra geografía blanda sensual a nuestra floreada y alta meseta. El campesinado español se está sacando de pecho y espalda una hombría audaz, aventurera. Esta es la magna obra del régimen, porque si en nuestro porvenir despierta el ímpetu de aventura, España se pondrá en el mundo a la altura de los pueblos más progresivos de Europa. Para tamaña trasmutación basta a nuestra raza campesina. Que a cada labrador de la real gana de superarse, se esfuerza a todo su poder, y España en unos años habrá culminado. No hay más que pensar en las tres cuartas partes de nuestro pueblo es campesino. Si el campo se pone en pie, alzará su estatura al resto del país. Sin fin de cuentas, la ciudad vive parasitariamente del campo, y lo adorna y prestigia con la planura de su fronda intelectual, y con la floración de sus artes, es porque le sale de las venas húmedas la savia exhibente. La Norteamérica de las colosales estructuras urbanas pululando de fábricas a todo progreso, hacen posible los grandes campos de cultivo racionalizados. Y otro tanto cabe afirmar de Gran Bretaña. El campesino es la raíz de todo sistema político. En esa raíz no está bien afinada en la tierra, el sistema no dará buen ramaje, ni dará buena sombra, ni fructificará buena cosecha. Pasada la etapa de la vigilia en los parapetos, he aquí la primera urgencia de una política casera: multi-

car hondas raíces en el agro, desentrañarle sus secretos, alumbrarle la hermosa soterrada. Y esa es la empresa que, con el giro dado este año a la administración del Régimen por el Caudillo, se presenta más inmediata. Nada de edificar por el tejado; si queremos una superestructura industrial, que por algo es superestructura y viene naturalmente como añadido de una política ambiciosa, hemos de montar en una infraestructura agraria, que por algo es infraestructura, porque funda y cimienta.

### GOBIERNO NUEVO

El suceso de mayor volumen nacional en el año, tras la ruptura del cerco diplomático y consiguiente iniciación de una política casera, es la renovación del Instrumento de Gobierno. Estaba predispuesto el ambiente, dentro y fuera del país, para ese cambio. Pocas veces un equipo ministerial empieza su quehacer con tan amplia opinión a favor y en coyuntura económica tan propicia. El año 1951 trajo a España, junto con el despejamiento de la atmósfera internacional en su rededor, una generosa meteorología para el campo y para la industria. Llegar en estas condiciones a la responsabilidad de regir un departamento administrativo, es buena suerte. Al Gobierno español surgido de la crisis de julio se le pusieron las cosas de cara, ya desde su subida al poder. Si el decenio anterior fue la etapa negra, el que se abre en este año de 1952 promete ser la etapa azul de España. Una cosecha superior al promedio de los quince años ha contribuido a poner gestos de hermandad entre los españoles. Pero es de justicia reconocer que el Gobierno ha cogido por su mechón la buena suerte. Las medidas adoptadas por los nuevos ministros han sido oportunas y convenientes. Una mayor holgura en el sistema económico, lo mismo con relación al comercio que con relación a la agricultura, era deseo general del país, y los nuevos ministros del ramo así lo han cumplido. El desglose en dos de la complicada cartera de Industria y Comercio ha servido para dar agilidad a sus funciones respectivas y la experiencia ya está demostrando el acierto de semejante reforma. Así como al crear el Ministerio de Información, agrupando en él una serie de cometidos homogéneos que se hallaban desperdigados y sin enlace, ha resuelto el Jefe del Estado un completo problema que dificultaba la mutua relación entre los departamentos ministeriales a través de la prensa y la radio y que tenía parálisis la necesaria función del periodismo en cuanto orientador y suscitador de opinión. El periodismo es el sistema nervioso de un pueblo, el que enlaza los diversos estratos de la sociedad y los proyecta hacia una ambición común, el que dinamiza con sus corrientes galvánicas la, de suyo inerte vida colectiva. Los periódicos, escritos o hablados, son gallos algareros que despiertan el seso amodorrado de las gentes y desvanecen con su estallido sonoro — con su verdad gritada a todos los vientos — las nieblas de la desidia y la ignorancia.

### CONATOS FALLIDOS

Bastó que el acoso exterior cesase, para que corriera por algunas cuencas industriales del país la consigna de provocar huelgas en cadena, so pretexto de carestía de la vida. Y a esa campaña se prestaron, creemos que por su error de perspectiva, ciertos grupos que se proclaman anticomunistas. Las huelgas tuvieron su efecto en Barcelona de un modo aparatoso, y fracasaron en Vizcaya y Guipúzcoa. De menor monta fueron los conatos de huelga en Pamplona y Vitoria. Muchas gentes que, en un principio, se sumaron al paro, como una manera confusa de demostrar al Poder que había llegado el momento de una política contra la especulación, se percataron de que los fines bus-

Ello ha permitido la reordenación de la vida pública comenzada bajo los mejores auspicios. — La división del Ministerio de Industria y Comercio y la creación del de Información y Turismo, dos eficaces medidas políticas. — La Bienal ha derivado de París a Madrid el Meridiano estético.

por Bartolomé Mostaza

cados por los muidores del descontento eran inconfesables y entonces se reincorporaron a sus puestos de trabajo. De este modo, el civismo de los trabajadores desahizó una maniobra en la que cifrabat sus esperanzas de subversión los exilados. Falló el desorden, porque se impuso el buen sentido del pueblo español. Y ni Galicia, ni Asturias, ni Valencia, ni Madrid se pegaron al borreguil conato.

### PRIMERA BIENAL DEL ARTE HISPANO-AMERICANO

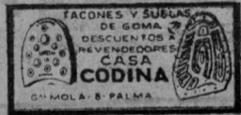
En el orden cultural, el año 1951 ha sido fecundo. El hecho de más relieve, sin duda, lo constituye la inauguración de la primera Bienal del Arte hispanoamericano. Aun con todos los fallos que la Exposición tiene, es de justicia reconocer que ha representado una aúdad e inteligencia iniciativa. Prueba de su importancia — una prueba flagrante — es la hostilidad con que intentaron sabotearla los intelectuales al servicio de Moscú, con Picasso al frente. Una réplica fulgurante les dio — aunque por sus buenos motivos de índole personal — el extravagante genio de Salvador Dalí. La polémica que suscitaron los premios de la Bienal, contribuyó a darle realce. Sinceramente creemos que el jurado hizo lo que estimó pertinente, aunque no cabe duda de que un análisis más severo de la obra expuesta por este o el otro pintor o artista, hubiera conducido a votaciones diversas. El que quedase desierto el Gran Premio de la Arquitectura y Pancho Cossío fuese excluido, son quizás los dos máximos errores del fallo. Pero lo decisivo es que la Bienal se celebra celebrando con el éxito de este año, ya se irán rectificando omisiones en lo sucesivo. Habrían pasado por alto a Cossío los jueces si este fino y certero pintor les hubiese colocado ante los ojos, los lienzos murales que ahora está pintando? La Bienal debe convertirse en la ocasión solemne para que los artistas de la Hispanidad se contrasten en sus respectivas creaciones. Por lo pronto, esta Bienal ha servido para que las artes plásticas trasatlánticas hagan acto de presencia ante nosotros. Derivar de París a Madrid el meridiano estético no es ninguna jugada frívola.

### ESPAÑA, META DE TURISMO

El cambio radical verificado en la opinión que el mundo tenía de España, se ha puesto de manifiesto en la afluencia torrencial de turistas que han visitado nuestro país y gastado aquí sus buenos dólares. La balanza invisible ha subido este año bastante. A los simples turistas hay que añadir las frecuentes llegadas de políticos y sabios extranjeros. Por segunda vez, en diez años, un Jefe de Estado, el Presidente de Filipinas, ha visitado nuestra Patria; antes que él había venido el difunto Rey Abdullah, de Jordania. El síntoma es muy significativo. España ha dejado de ser la apastada con la que se teme entrar en contacto directo. Lo acaecido en el año 1951 pronostica buenos augurios para 1952. España está encajando en el mecanismo diplomático. En descoyuntamiento y fuera de sus naturales casillas, por azares diversos de los que no cabe culpársela directamente, está remozada. España se recobra día por día, a su entero ser, y camina, y cabalga. Bien claro lo dice ese horizonte de perros lejanos que le ladra aún sus odios inútiles.

### Enfermedades de la Piel

SEBASTIAN SOLER  
Sífilis, Blenorragia  
Consultas: 10 a 1 v de 6 a 8  
San Miguel, 70-1.



## Un buen año de toros, y otro mejor que se presenta

### Consideraciones panorámicas respecto de la temporada anterior, y pronósticos más o menos razonados acerca de la venidera

Don Andrés Bermúdez no es lo que se llama "una persona muy conocida y extensamente reconocida en el mundo taurino, etc.". Nada de esto. El señor Bermúdez apenas sale de casa (diríase que lo hace únicamente los jueves y los domingos en que hay toros), no frecuenta habitualmente Café alguno y sus relaciones particulares las integran personas por completo ajenas al arte de Pedro Romero. (No ha de ser siempre "el arte de Cúchares"). Entonces, ¿por qué este reportaje, que desde Mallorca nos fue solicitado por la dirección de LA ULTIMA HORA? Sencillamente, porque el señor Bermúdez posee un archivo taurino que puede ser contado entre los más completos y mejor organizados de Madrid. Además, es un "aficionado" ecuánime y ponderado, sin "ismos" de clase alguna, y de singular competencia. Su primera reacción, ante nuestras preguntas, fué francamente defensiva: — Mi personalidad no tiene suficiente relieve para ser objeto de una entrevista... — No se trata de eso. He de redactar para LA ULTIMA HORA una información sobre la anterior temporada taurina... y me ha parecido útil recurrir a usted. — Perfectamente. Mi archivo está a su disposición... — No se trata de eso. Más que escuetos datos estadísticos, fácilmente consultables en recientes números de cualquier revista profesional, yo desearía algo más vivo y personal: unas consideraciones generales sobre la anterior temporada. ¿Cómo la juzga usted desde el punto de vista artístico? — Excelente. Un buen año de toros... — ¿En todas las plazas? — Sí. No cabe hacer excepciones. En algunas plazas, pocas, el número de funciones taurinas habrá sido inferior a la temporada de 1950, pero los resultados artísticos, ya que no los económicos, pueden ser calificadas de satisfactorios. — ¿Quiénes son los cuatro ases de la baraja taurina? — Los cuatro ases de la baraja taurina... son tres. — ¿Tres, los cuatro? — Pues, ponga usted tres... y dos medios. — Nombres.

— Los tres ases: Carlos Arruza, Luis Miguel "Dominguín" y Manolo González. — ¿Y los dos medios? — Un medio as, Aparicio... — Y el otro medio, "Litri". — ¿No es esto? — No, señor. Martorell, es el otro medio as. Pero ninguno de estos "medios" creo que llegue a cuajar en "entero". Martorell pisa los talones a los mejores, pero va "a tren forzado". Ha de sostenerse en una tensión que es muy difícil de sostener... — No le sucede lo mismo a Julio Aparicio, creo yo. Mil veces le he oído decir a Vd. que se trata de un lidiador fácil... casi tan fácil como Luis Miguel. — "Casi tan fácil", que quiere decir "menos fácil". No le puede a Luis Miguel, y tiene menos relieve... — ¿"Litri"? — Ya vio usted lo sucedido en Méjico. Aquí, en España, logro mantener un interés... relativo, merced a tres circunstancias: a su pundonor profesional (handicapado por falta de recursos técnicos), a una intensiva campaña de propaganda y al "feco" de sus campañas novilleriles. Pero no es probable que como matador de toros consiga eclipsar a ninguno de los citados. Mucho será si consigo, lo mismo que Aparicio, mantenerse en la citada categoría de "medio as". — ¿Y, entre los "valores nuevos", cuáles estima usted más interesantes? — Pondría en primer lugar a Juanito Posada. Mantiene, con Antonio Ordóñez, la mejor solera taurina. Belmontismo puro... — ¿Y nadie más? — Sí, "Antoñete" y "Jumillano", pero a una cierta distancia del anterior. Y conste que le hablo de "valores nuevos" sin tener en cuenta para nada alternativas ni "situaciones de escalafón". — ¿Pronósticos para el año entrante? — Serían inmejorables si hubiese posibilidad de enfrentar a Arruza y a Luis Miguel. Imagínese usted lo que sería un "mano a mano" entre estos dos incomensurables toreros. — ¿Lo cree usted imposible? — Imposible, no; pero sí difícil, aunque yo no pierdo la esperanza... MANUEL SANCHEZ RIVERA. Madrid, 24 — XII — 1951.

### Arte y Artistas

## Cara y cruz de las bellas artes en 1951

### Un acontecimiento de ámbito internacional (la Bienal Hispanoamericana) y otros de carácter local

El más grande acontecimiento artístico del año, el único que tuvo realmente ámbito internacional, fué — sigue siéndolo — la Bienal Hispanoamericana. Nunca se había organizado en España una manifestación de tales envergadura y dimensiones. Tampoco, hasta hoy, en certamen nacional alguno habían sido fijados premios de la importancia y cuantía de los de la Bienal. Y nunca, dentro del margen en relatividad en que hay que considerar estas cosas, había sido pronunciado un veredicto tan justo, tan digno, tan limpio de "tradicionales prejuicios" como de ridículos afanes de "snobismo" a ultranza. Hubo polémica y barullo, inevitables en la parte que promovieron la desilusión y el despecho de ciertos artistas, pero menos disculpables y discretos por lo que atañe a las derivaciones del "indivisible Sotomayor". Resultaba ridículo y necio vincular ciertas orientaciones estéticas con determinadas posiciones políticas. La reacción brava — una reacción de vanguardia, de fuerzas de choque — de los inabilmemente aludidos, ex-combatientes en su mayoría, puso "los puntos sobre las íes" y dejó las cosas en su lugar.

Krasning, Lucien Frank y Hermering Anglada.

La de litografías de artistas españoles residentes en París (en este caso concreto María Sanmartín, Flores, Clavé y Grao Solá) tuvo el saludable efecto de suscitar entre los visitantes antagonismos y apasionados comentarios. Este ambiente de polémica se acrecentó en las últimas exposiciones del ciclo de arte moderno, organizado bajo los auspicios de la "Sala Cervantes", de Barcelona: las exposiciones de Rutta Rosen, M. A. Colomar y Eudaldo Serra.

El joven pintor Antonio Sabater en sus exposiciones de 1951, evidenció considerables progresos técnicos y logró definir mejor (mas intensa y mas inteligentemente que en años anteriores) su singular y sugestiva personalidad.

Mostraron los "indalianos" en completo e inquieto espíritu, y en el "Salón de tema obligado", cuyo tono, en general, no fué muy elevado, se puso de manifiesto el talento y la maestría de Thorstein, Tina Clar y Fornés.

El veterano maestro don Lorenzo Cerdá, glorioso patriarca de la pintura insular, remozó sus merecidos laureos, exhibiendo varias obras maestras, clara muestra de su espiritual lozania.

El anual Salón de Otoño del "Círculo de Bellas Artes" estuvo prestigiado por algunas obras de mérito excepcional. Firmaban estas, el pintor norteamericano Mr. William E. Cook y el belga Medard Virburgh.

Entre las que les seguían en méritos cabe citar las pinturas de Jaime Mercant, Jeanne Moulle y Pedro Costa Diaz. Este último no obtuvo premio alguno, aunque uno de los miembros del Jurado (M. A. Colomar) le votó para un "accesit". La obra presentada por Costa Diaz, era realmente delicada de color, admirablemente entonada, y resuelta con habilidad y suficiencia técnica. El nombre de Pedro Costa Diaz, pintor poco menos que "inédito", constituye una de las incógnitas, en cuanto al arte pictórico, que tendrán que ser despejadas en el año entrante. V. F.

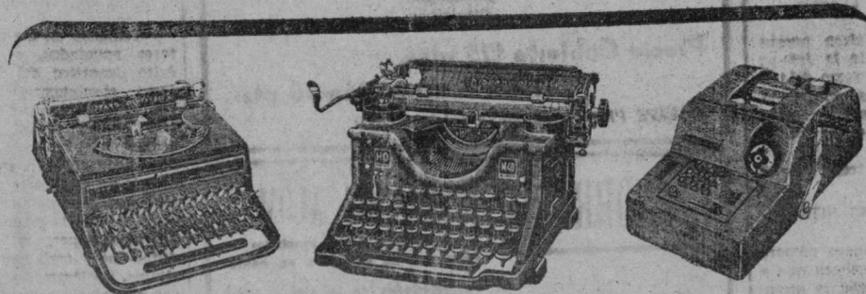
### OBRES COMPLETES

de JOAN ALCOVER  
Recopiladas y prologadas por  
Manuel Ferrer  
Joan Pons i Marqués  
Barcelona 1950  
De venta en librería L. Tons

LEA Vd. SIEMPRE  
LA ULTIMA HORA

## FABRICA MOSAICOS JUAN VAQUER

BLANQUERNA, 58 - 62



MS-46 LA PORTÁTIL DE GRAN CLASE  
SELECTOR DE COLUMNAS  
5 COLORES EN EL MODELO  
DE LUJO  
3 INTERLINEACIONES

M-40 MAQUINA DE OFICINA COMPLETA  
5 TAMAÑOS DE CARROS  
INTERCAMBIABLES  
TABULADOR DEUMAL AUTOMÁTICO  
MARGINADORES AUTOMÁTICOS

RS SUMADORA A MANO ESCRIBIENTE  
RESTA DIRECTA  
BALDOS NEGATIVOS  
INDICADOR PARA MULTIPLICACION

# hispano olivetti

cumple con eficiencia

PIDA UNA DEMOSTRACION.— DISTRIBUIDOR:

## FRANCISCO SALAS ROS

Plaza Cuartera n. 17 - Palma - Teléfono 2074

# HURACAN sobre la ISLA

No hubo reja capaz de contener su impetu

Una encuesta de "La Última Hora"

por JOE SBARIS

## ¿Qué desea para el año 1952?

Y esta es la pregunta que hemos dirigido a varios de los artistas peninsulares que verán nacer el nuevo año en Palma. Sus contestaciones han sido espontáneas. Ninguno de ellos ha tenido que pensar. Ni tan poco a ninguno de los entrevistados les hemos concedido más de un minuto para responder. Estas son sus primeras impresiones, quizá, ahora, si repitiéramos la pregunta alguno habría que rectificaría su ambición deseada para el año 1952. Pero ya es tarde. Dentro unas horas nacerá el nuevo año y con él las nuevas ambiciones deseadas que ojalá se conviertan en realidad.

Y antes de empezar a transcribir literalmente sus respuestas permitámonos hacer una salvedad. Todos los que figuran en esta entrevista, para nosotros, tienen la misma categoría. Con ello queremos decir que la colocación respectiva en la relación, no se atiende a ninguna supremacía ni categoría artística.

El primero que visitamos fue a

**TRANQUILINO**  
—Pues, espero que será 1952 el mejor año de mi vida. Suma 17. Y este número es mi preferido. Todo lo que hago relacionado con el número 17 me sale bien. Hasta en los hoteles siempre me hospedo en la habitación número 17. Tenga la seguridad que este año es mi año.

**ESMERALDA**  
—¡Salud y dinero!  
—Con estos dos intérpretes de "Ni tanto ni tan calvo" el taxi nos condujo al Principal.

**ALEJANDRO ULLOA**  
—¡Xsitos! ¡Laureles!... y un poquito de dinero.

**ANA MARIA MENDEZ**  
—Mucho dinero! Mucho, mucho.  
Y de nuestro primer teatro al Balcón. A la numerosa compañía del Zoo Circus.

**POMPOFF**  
—Carcajadas y buen humor en todos mis espeluznados.

**THEEDY**  
—Que desaparezca el estraperlo.

**ZAMPABOLLOS**  
—Que se llenen los embalses de vino en lugar de agua.

**NABUCODONORCITO**  
—Que tenga toda mi familia mucha salud y que al volver a América triunfemos rotundamente.  
—Tener una novi amallorquina.

**LAS ACROBATAS CLARILINDAS**  
—Seguir en el circo porque nos gusta—nos dijo la Jefe—y realizar el buen número del trapico que estamos ensayanlo. Ponga además que estoy orgullosa de mis tres discípulos.

—Y nosotras de la jefe—afirmaron a coro las tres "monas" "Lindas".

**LOS MALABARISTAS NITA AND GUERRI**  
—Presentar el nuevo número que tengo en mi cabeza que a pesar de ser vejeña la atracción será enorme—dijo él.

—Pues a mí me gustan los niños—repitió ella; y mirando a su marido, añadió:—Me gustaría tener un bebé.

**EL DOMADOR DE LEONES LADISLAV IRA**  
Realizar el ensañonal número de unir en la jaula a 2 leones, 2 tigres, 2 osos blancos, 2 osos negros, 1 pantera y 1 puma. Un "tutti animaliti".

**EL ENCICLOPEDIISTA SACHA**  
—Que mi esposa se cure de la enfermedad que padece y que pronto podamos estar juntos de nuevo.

**LAS 6 PIN-UP-GIRLS mal llamadas Charivaris**  
—Retirarnos del circo... pero solo con fines matrimoniales.  
—¿Cortéjan?  
—Por ahora no.

**DAJA TARTE el que vive sin racionamiento**  
—Que termine la guerra en Corea. Ya que siento en el alma que con tanta guerra no puedan ni comer serrín, cemento o cristal que también tienen sus vitaminas.

**CAPTAN LENZ, el de los osos cómicos**  
—Deseo ir a ver a mi noiva para casarme lo más pronto posible.

**LOS SALTADORES POLLITA AND FRANKELL**  
—Mucho dinero.

**EL GIMNASTA TONISCO**  
—Para mi las ambiciones ya pasaron.

**MIS CARMINE, la de los perritos**  
—Ir a Buenos Aires y postrar me ante la tumba de mi madre, la verdadera Miss Carmine.

**EL CICLISTA TOM FREDDY**  
—Hacer reír a todo el mundo hasta hacerle llorar.

**EL VENTRILOCO MORENO**  
—Pintar un retrato a mi gusto.  
—¿Con qué título?  
—"La resurrección del bien estar de la humanidad".

**MIGUELIN**  
—Mucho trabajo y seguir recibiendo buenas noticias de mi familia.

**GUERRITA**  
—Trabajar sin descanso y que empiece el descenso en el "trabajar" de Corea.

**DON MILIMETRO**  
—Salud, trabajo y amor...

**ORTEU, Director de la orquesta circense**  
—Lo que sea sonará.

**TONY RAMOS, el que lo cutea**  
—Hacerme popular como cantante melódico.

**Y EL LEON "SULTAN"**  
—Que co mo sul tán de seov mi ha ren más nu me ro so.

Y así nos contestaron estos artistas. Que ellos vean sus ambiciones realizadas y que para todos nosotros sea el año 1952 próspero y feliz como ningún otro.

¡Adiós 1951 que te vas para no volver jamás! Contigo nuestras ilusiones perdidas y nuestras quimeras irrealizadas.

Tu ya has terminado la misión. Ya perteneces a la historia. Nosotros empezamos una nueva vida y ¡quién sabe si pasaremos a la historia!

# 3 preguntas a 3 Presidentes

3 respuestas de 1951-1952



DON ANTONIO BUADES

1.—De todos conocida la gravísima crisis que atravesó el "Mallorca" antes de iniciarse la actual temporada ¿puede decirnos que considera ha dado de sí, en el aspecto económico el año 1951 y qué espera para 1952?

—Efectivamente; el "Mallorca" pasaba por los más críticos momentos de su historia cuando, a mediados de Agosto y a instancias de viejos amigos mallorquinistas, asumi la responsabilidad de encauzar la marcha del Club. Y eran tales el desconcierto y el desbarajuste, tantos y tan graves los problemas a resolver, tal el cúmulo de casi insoslayables dificultades que en todos los terrenos se presentaban, que sólo una voluntad férrea al servicio de una inequívoca decisión de impedir que desapareciera un club de tanta ralea y tan brillante historia deportiva, me dió fuerzas para continuar adelante en el empeño de evitar la catástrofe, gracias—justo es proclamarlo muy alto—a la estrepitosa colaboración encontrada en los compañeros de directiva, cuyos desvelos, esfuerzos y tesón incommensurables por ayudarme en la ardua tarea nunca podré agradecer en su justa medida.

El balance no puede ser más satisfactorio, teniendo en cuenta los términos en que estaba planteado el problema. No había más que deudas y conflictos de toda especie y hoy, — sólo cuatro meses han transcurrido— podemos proclamar orgullosamente que, aunque no todo queda definitivamente resuelto, podemos mirar con relativa tranquilidad al futuro.

Espero, pues, que el año 1952, siguiendo esta norma inflexible y contando como hasta ahora con el apoyo de esa magnífica afición, que nos alienta con su aplauso y nos ayuda con su apoyo al equipo, modelo de disciplina y camaradería, seguiremos adelante para terminar la tarea empezada, con el éxito por todos deseado.

2.—En el terreno estrictamente deportivo ¿cómo juzga lo conseguido por el "Mallorca" en lo que va de Liga y cuáles son, en su opinión, sus posibilidades para cuando ésta finalice?

—Teniendo en cuenta los factores apuntados, considero el éxito deportivo del "Mallorca" como absolutamente indiscutible, pese a la adversa fortuna que en las últimas jornadas acompañó al equipo, al que nadie puede achacar, según creo, la más mínima parte de responsabilidad. Al iniciarse la competición—y esto es una realidad que muchos parecen haber olvidado—nadie creía que a estas alturas, pudiéramos estar donde nos encontramos. Lo único que, lógicamente, nos preocupaba era la desaparición. Podíamos militar en Segunda, en Tercera o en Regional; lo importante era existir. La gran moral de

nuestros bravos jugadores hizo el milagro de alcanzar esta situación, que de no haberse registrado las adversidades a que antes me refería, sería hoy realmente envidiable.

3.—Independientemente de lo que opina ¿qué es lo que desea Vd. del año 1952, como Presidente del "Mallorca"?

—En primer lugar y como es natural, que estas ilusiones de seguir clasificados en la actual categoría, se confirmen, tanto más cuanto que en la temporada venidera, los "supervivientes" de Segunda serán auténticos primeras divisiones de la actualidad. Deseo también, por otra parte, para las dignísimas autoridades, que en todo momento nos presten su apoyo incondicional; para los socios; para los propietarios del campo; para los sepiadores del Mallorca; para los jugadores y compañeros de tareas, que el año que empieza sea para ellos de inabarcables venturas personales y familiares. Deseo, en fin, que el año que nace, me depara la oportunidad de poder demostrar a todos cuán grande y sincero es mi agradecimiento por cuánto han hecho en defensa de unos colores, a los que con el esfuerzo y ayuda de todos, habremos de llevar al puesto que su historial y el rango de la Isla merecen: La División de Honor.

relativamente fácil continuar. El final de la anterior temporada, fué la cara de la moneda; el principio de la actual es la cruz; la moneda va a ser lanzada al aire de nuevo y hasta que haya caído otra vez, no podremos conocer la suerte que nos espera. Y estoy muy lejos de creer, que ésta haya de sernos siempre absolutamente adversa.

2.—¿Qué lecciones pueden deducirse para el futuro de las afortunadas y desafortunadas actuaciones del equipo en el citado período?

Los que en el fútbol tenemos experiencia suficiente como para que éste tenga pocas cosas nuevas que enseñarnos, sabemos que el rendimiento de un conjunto—e indirectamente, el ambiente que le rodea—depende en buena parte de multitud de pequeños factores, que nos es prácticamente imposible controlar: La misma confección del calendario; el momento psicológico en que se visita o se recibe a un amigo; una desacertada actuación arbitral; unas lesiones inoportunas que impiden cubrir adecuadamente algún puesto clave del cuadro, son cosas que influyen, a no dudarlo, en la clasificación.

Ahora bien; el "Atlético Baleares" dispone, prácticamente, de los mismos jugadores que en la temporada anterior y aún algunos puestos han sido evidentemente y debidamente reforzados. Cabe, pues, deducir, que si su situación en la tabllita clasificatoria no es lo cómoda que sería de desear, puede ello atribuirse, principalmente, a las múltiples pequeñas causas a que antes me referí y puede ser rápida y satisfactoriamente mejorada, a poco que las circunstancias permitan la reparación de las características que, hasta hace poco tiempo hizo considerar por seguidores y no seguidores, como imbatible al "Atlético Baleares" en su terreno.

3.—¿Qué desea y qué espera, como Presidente del Club, para el año que va a empezar?

—Mis esperanzas, en este caso, coinciden con mis deseos: Que el equipo quede clasificado en Segunda División. Méritos no nos faltan para ello; tampoco hemos de escatimar la voluntad. Y para lograrlo, espero que todos, directivos y jugadores, habrán de poner su parte en la porfía, porque el Club se lo merece y lo demanda una afición que, de otra forma, tendría derecho a sentirse defraudada.

J. M. A.

El "At. Baleares" no se halla siquiera en este caso. Se encuentra en situación que yo calificaría simplemente de "equilibrio inestable". El centro de gravedad puede inclinarse lo mismo a uno que a otro lado; un simple "empujón" que podría ser, por ejemplo, un partido ganado fuera puede llevarle a la zona en que queda asegurada la permanencia en esta División, a la que hemos tenido que llegar precisamente en un año en que la decisión federativa condena a la mitad de los equipos en ella integrados, a perder una categoría en la que, de otra manera, nos resultara

tantísimas dificultades para seguirlo, encontrarse con "toros" monumentales y presiones. A pesar de lo que contra viento y marea, el Club tiene un buen equipo. Ya sea como "le dimos" al Balcón, ya sea la "Copa Navidad" y creo que sería lo mismo con el "Mallorca" en una "Liguilla Balcón" que con dos convendría...

—y referente a la Liga ¿piensa hacer?

—Pues, sinceramente, batallando semanalmente con todo lo que los muchachos de nuestro equipo saben que la suerte les ha dado adversa, pero confían con el cambio de tiempo: Después de la tempestad, viene la calma. Nuestros seguidores no han podido recibir tónicos, "ni comer de cisne a través de la prensa" y naturalmente, les ha desalentado en la marcha de esta Liga tan pesada donde quedan en "permanencia" cinco clubs.

—¿Cree, señor Abellanel, poder clasificarse?

—Tenemos solera de equipo y a ello vamos. Si no lo conseguimos no será por escamoteo de medios. Tenemos el mejor equipo, de la Isla, sino, analicemos nuestras líneas y verán que nuestra balanza de jugadores pesa lo suyo, pues en una selección mallorquina son impresionables Galmés, Obrador (2) Orta, Tomás y de portero suplente, Barceló. Y nada más; la suerte que deseo al Manacor, la deseo al Mallorca y al Baleares.

Gran Compañía Lírica de Operetas Vienesas

Ricardo Mayral

ENCICLOPEDIA DEL CATOLICO

Tres tomos en 4.º Mayor con más de 1.600 páginas con profusión de grabados, impreso en papel couché. Obra eminentemente cultural. Precio: 650 Ptas. De venta en librería J. Tous

**Hotel JAIME I**  
PASEO MALLORCA  
**Cena de Final de Año 1951-1952**  
ORQUESTA ROSALEDA  
Estilista MICHEL  
**Cotillón**  
Minuta:  
Crema de ave Rosa Manda  
Cazoleta de aromas de mar  
MEDITERRANEO  
Panaché de fiambre surtidos  
Pavita Flambée al champagne  
Helado de mandarina Galle  
Surtido de Navidad  
Fruta del tiempo variada  
12 UVAS  
Champagne  
Café Moka  
**Precio Cubierto 125 ptas.**  
**Ticket consumición 50 ptas.**  
RESERVE PRONTO SU MESA Teléfono, 1889

**BLNORRAGIA HERMANOS ALOMAR**  
Ex Alumno de los Hospitales  
FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS  
Enfermedades de la piel y sífilis  
CONSULTORIOS:  
Avenida Alejandro Rosselló, 117  
Tel. 2321 Rubí, 2, 2.ª. (Equino Sindical)

**MARE NOSTRUM**  
y  
**MUTUA BALEAR**

Desean a todos sus asegurados  
**Un feliz y próspero año 1952**

# Información deportiva



**El Manacor vence sin apuros (3-1) al U. D. Mahón.** - Falló el ataque rojiblanco y el Sr. Ripoll tuvo una desdichada actuación.

Manacor, sin tener su gran día, ha dominado en todos los aspectos y si la tripleta central que hebes profundizado al final el marcador hubiese registrado otro tanteo más pronto.

El Manacor, merecen desu central Galmés, el vo Sánchez y el extremo To conjunto, el encuentro reentretenido siendo el "héroe" del mismo el señor Ripoll que un desafortunado con pito señalando lo que debía señalar y pasando por algunas faltas de tamaño. Un gol—el único—del visitante, fué muy discutido.

La marcha del encuentro se hizo como sigue: En una parada al minuto de juego, To fracasó la línea de ataque del "Atlético Baleares" que al intenso dominio blanquiazul, perdió un gran oportunidad, tras embotellar al conjunto levantino.

El partido se ha caracterizado por el intenso dominio del equipo visitante que ha bordado excelentes jugadas en las líneas traseras muy bien compenetradas entre medios y delanteros aunque la línea de ataque adoleció en todo momento de falta de seguridad y decisión en los remates. Tanto es así que puede afirmarse que los delanteros no llegaron a inquietar a la defensa local que tuvo su gran tarde y fué la mejor línea levantina.

Ayer, el Atl. Baleares se mostró un equipo muy conjunto que gustó a todos los aficionados valencianos hasta el extremo de aplaudirse muchas jugadas. Destacaron sus defensas Mateu y Germán y el portero Calpe. De la línea delantera, el que merece salvar del naufragio es el interior Miguelín que batalló incansablemente aunque mal correspondido por sus compañeros de ataque.

El único gol de la tarde llegó a los 39 minutos de juego al rematar González un regate que hizo Picazo al meta mallorquín.

## Se ganó por 3-0 al Plus Ultra

EL PARTIDO FUE BASTANTE MALO

Si Ramis tuviera más peso y más altura sería un delantero centro formidable. - Rullán fué el mejor hombre sobre el terreno

Dos equipos desmoralizados saltaron sobre el césped en la tarde de ayer para dirimir un partido de Liga. El Mallorca porque en estas fechas con que venía despidiéndose el año la suerte le había vuelto la espalda decididamente, perdiendo puntos que en manera alguna debía perder dada la forma o desarrollo de los encuentros. El Plus Ultra porque a fuerza de golearle se muestra impotente para sacar a relucir moral, con todo y resultar innegable que el conjunto mallorquín no es tan malo como sobre el papel aparenta ser ni muchísimo menos, ya que es, como TODOS los equipos que por aquí han desfilaro, un conjunto que se desenvuelve bastante acertadamente en todo el terreno de juego menos en el área adversaria o sea a la hora de la verdad, que es ni más ni menos lo que les pasa a TODOS los equipos, quedando con ello bien probado que el problema general es de delantera, y seguramente es éste el mal en todas partes ya que los grandes equipos se han procurado injertos procedentes de los países punteros en fútbol y tampoco han logrado la línea ofensiva deseada.

Con todo ello, amigo lector, se llega a la conclusión de que universalmente no rinden las líneas delanteras lo debido. Y ello sin duda tiene una causa poderosa, por cuanto antes no ocurría así. ¿A qué es debido? Parece elemental, o por lo menos así lo parece a nosotros. La causa debe ser sin duda a que a los defensas se les permite todo y al ser así, los atacantes llevan siempre las de perder. Si en los tiempos aquellos de grandes delanteros se les hubiera permitido a los defensas convertirse en apabulladores sin contemplación alguna... tampoco los Píera, Alcántara, Pichichi, Regueiro, etc., etc., hubieran logrado el renombre que tenían.

Pero en fin, vamos a dejarlo para decir algo del encuentro de ayer.

La primera mitad fué muy floja en verdad. Los visitantes parecían haber salido dispuestos a la derrota y los mallorquines no acertaban a coordinar esfuerzos, siendo como lógica consecuencia deslabazado el juego, sin nervio en los avances, lentísimo, desesperante. En la segunda mejor—bastante, inicián-

dola el Mallorca, dispuesto a hacerse con el triunfo y bregando luego con verdadera fe, los madrileños, que incluso llegaron a emplear toda clase de recursos.

Verdadera expectación había despertado el debut de Ramis en el centro de la vanguardia mallorquinista. El muchacho no defraudó, sino todo lo contrario, gustó mucho, porque puso en evidencia su gran clase, su inteligencia, su magnífico toque de balón, sirviendo Balones a sus compañeros de línea que solamente necesitaban encontrar el debido rematador, que no encontraron nunca porque Morro tuvo una tarde fatal y sabido es que Morro tiene como cualidad más destacada el oportunismo en los remates y al fallarle ello pues total cero. Y Sans a fuerza de querer hacer, nada hizo; Agustí muy trabajador, y Ferrer mejor a nuestro juicio que en días anteriores, habiendo llegado la hora de que el público no se meta tanto con él, único modo de que se pueda con seguir algo de este magnífico jugador que siendo bastante reservón y poco valiente todavía lo es mucho más si se ve desmoralizado por los gritos de los espectadores.

Prats cortó pero no sirvió y Mengot necesita otras probaturas para afianzarse. En la defensa fué Rullán el amo, brillando como el mejor hombre sobre el terreno, muy atento siempre a los rápidos desplazamientos de los exteriores adversarios; bastante fallón Ferrer y flojo Moreno. Caldenty no tuvo trabajo muy intensivo, pero cuantas veces intervino lo hizo con gran acierto.

El Plus Ultra demostró sobre el terreno ser mucho mejor equipo que no parecía sobre el papel, o sea por los resultados alcanzados, actuando con bastante desenvoltura, imponiendo en bastantes ocasiones y amenazando seriamente la invulnerabilidad del marco local, perdiendo, empero gas dentro el área. Sus mejores elementos, los exteriores, rápido el derecho y muy veloz también y de gran clase el izquierdo. Destacó también el corpulento defensa central.

A las órdenes del colegiado Sr. Trias, que tuvo una actuación discreta, se alinearon así los equipos:

PLUS ULTRA: Verdasco; Rivero, Nino, Ramos; Aranda, Zamora; Tercero, Pérez-Cobo, Loren, Lolo y Arsenio.

MALLORCA: Caldenty; Moreno, Rullán, Ferrer; Prats, Mengot; Sans, Morro, Ramis, Agustí y Ferrer II.

Al cuarto de hora de juego logró el Mallorca el primer tanto al rechazar el larguero un disparo de Agustí, rematado otra vez por Sans. Con este resultado finalizó la primera parte.

También alrededor de los 15

minutos de haberse reanudado la contienda con mayores bríos que antes, llegó el segundo gol, en jugada personal de Ramis que disparó muy bien a portero batido, interceptando el balón una defensa con el brazo, señalándose el oportuno penalty que Ferrer transformó en tanto.

Faltando catorce minutos para terminar, se registró un buen centro de Sans, rematado por bajo e imparablemente por Agustí.

Y no dió más de sí el encuentro de ayer, por lo general flojo, si bien el resultado fué excelente y debe ser el punto inicial de partida para emprender el duro camino que se avecina con gran entusiasmo y con moral elevada para asegurar la permanencia en la División.

### Clasificación real

Después de la jornada de ayer la clasificación real es la siguiente:

**I División:**  
At. Bilbao + 8.  
At. Madrid + 7.  
R. Madrid y Valencia + 5.  
Barcelona y Español + 4.  
Sevilla + 3.  
Coruña — 2.  
R. Sociedad, Santander y Teñán — 4.  
Valladolid y Gijón — 5.  
Las Palmas — 6.

**II División:**  
Málaga + 9.  
Mestalla + 6.  
Alcoyano + 4.  
Melilla y Murcia + 3.  
Hércules y Córdoba + 1.  
Salamanca y Alicante — 1.  
At. Baleares y Linense — 3.  
Plus Ultra — 4.  
Levante — 5.  
Cartagena — 8.

**III División:**  
Manresa y Escoriaza + 9.  
España Industrial + 8.  
Granollers + 4.  
Tarrasa + 3.  
Tortosa + 2.  
Girona, Europa y Sans + 1.  
Manacor — 1.  
Mahón — 2.  
San Martín — 4.  
Tárrega — 5.  
Mataró y Binéfar — 7.  
Igualada — 12.

LEA SIEMPRE NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS

TODOS CANTAN LAS EXCELENCIAS DE LA I.F.21-33

TODOS CONTENTOS CON LAS I.F.21-33

### Resultados y clasificaciones

SEGUNDA DIVISION

(Primer Grupo)		(Segundo Grupo)	
Logroñés, 3—Torrelavega, 2	Alavés, 4—Huesca, 0	Salamanca, 2—Mestalla, 0	Hércules, 1—Alcoyano, 0
Caudal, 2—Sabadell, 0	Tarragona, 2—San Andrés, 1	Granada, 2—Cartagena, 2	Córdoba, 2—Málaga, 1
Baracaldo, 2—Oviedo, 4	Lucense, 1—Osasuna, 1	Murcia, 0—Linense, 2	Melilla, 2—Alicante, 0
Ferrol, 2—Badalona, 0	Lérida, 3—Orensana, 1	Mallorca, 3—Plus Ultra, 0	Levante, 1—At. Baleares, 0

**BASCULAS SINDICATO**

**MTRAU BALANZAS 101**

### Mañana en Es Fortí

Mañana festividad de primero de año nuevo, en el campo de "Es Fortí", a las tres y cuarenta y cinco minutos se jugará el encuentro amistoso entre el Mahón y el Mallorca.

La presencia en nuestra ciudad de los jugadores de nuestra isla hermana será recibida con agrado más, cuando, según referencias, hay algunos elementos que podrían ser "aprovechables".

El Club decano que siempre con equipos menorquines nos ofreció una buena tarde de fútbol, creemos que mañana, comienzo de año nuevo, querrá entrar con buen pie.

Una excelente tarde de fútbol mañana en "Es Fortí".

Sin tener que forzar mucho la marcha sobre el terreno de juego el oase local ha vencido netamente, sin grandes apuros, al U. D. Mahón.

En conjunto, el equipo visitante, cabe señalar las actuaciones de Cardona, García y Carretero.

PERIODICOS VIEJOS, se venden en esta Administración.



El "linier" Sr. Mestres saltó en la primera parte con un jersey de esos que se gastan los suplentes que se sientan en la banda.

En la prolongación, lució la clásica chaqueta, porque lo mejor se la había devuelto ya la planchadora.

En la caseta mallorquinista, nos dijo alguien, cuyo nombre no hace al caso, refiriéndose al debut de "Xisquet".

—Y esto no es el final.

Se refería, claro es, a que hay otros muchachos con deseos y merecimientos de que se les dé una oportunidad.

El "Baleares" jugó muy bien, pero perdió. Es lo que alguien nos decía esta mañana: Mas de friera que jugarán mal y se tirarán los puntos.

Los refuerzos baleares, que es que llega a haberlos, se recibirán, con retraso suficiente para no conseguir esos dos puntos del "Levante" que hubieran traído, de haberse llevado una delantera capaz de tirar a gol.

No es extraño el retraso, teniendo en cuenta que los tales refuerzos deben venir, si es que vienen, desde muy lejos. Nada menos que de Cal.

...ramba; ¿Pues, no iban a decir de dónde, siendo así que nos lo han prohibido?

Hay quien asegura que el "Baleares" se salvará, pese a las enormes dificultades que a él se oponen, por cuestión de amor propio.

Y no es un cualquiera el que tal afirma ¡Palabra!

Hoy tenemos orden de ser breves. Ustedes se lo ganan.

TRIBUETE

PROTECTORA METROPOL

Ex to apoteósico!

DALLAS

GARY COOPER RUTH ROMAN

TECHNICOLOR DIRECTOR: STUART HEISLER

En el mismo programa

El fantasma huye

Lou Costello Bud Abbot

(Programa tolerado menores)

**Fútbol - Campo Es Fortí**

Mañana día 1 A las 3'45 tarde

**U. D. Mahón -- Mallorca**

Termine y empiece el año en

# SALON IBIZA

Será obsequiado con las clásicas 12 uvas

Las mejores orquestas - Las más selectas atracciones

RIASE A GUSTO CON

# TRANQUILINO Y ESMERALDA

ESTA NOCHE EN EL TEATRO LIRICO

Si acude será obsequiado con las 12 UVAS





Si alguna frase pudiera resumir la política exterior española en el curso del año que ahora acaba, ninguna tan certera como la que hace pocos días concretó las declaraciones de nuestro embajador en Bélgica: "España no ha cambiado de postura y está, por tanto, donde estuvo siempre. Los otros han modificado su posición lógica; los españoles podemos proclamar nuestro triunfo como un día lo auguramos en medio de un ambiente internacional que nos era indiferente u hostil."

Claro es que contentarnos con haber ganado esta batalla de la estimación general nos parece poco, cuando, asistidos por la razón desde el principio, luchamos en pro de la reivindicación de España y de su primacía espiritual dentro del orden de las relaciones internacionales, primacía a la que juzgamos tener derecho por nuestra solera como potencia civilizadora, muy superior a toda valoración que nos pudiera dar en virtud de coyunturas históricas o de categorizaciones estratégicas.

#### ESPAÑA EN LA AGENDA POLITICA MUNDIAL

Pocas veces el calendario de las efemérides internacionales ha recogido con tanta frecuencia y variedad de motivos el nombre de España. Normalización de relaciones diplomáticas, elevación al rango de embajadas de las representaciones oficiales acreditadas en Madrid y las capitales de los respectivos países; tratados, convenios y "modos vivendi"; relaciones culturales y económicas; congresos, conferencias, y exposiciones internacionales celebrados en España o fuera de ella, pero en los que los españoles tuvimos representación; intercambios de toda índole y, finalmente, visitas turísticas en proporciones numéricas cada vez más elevadas, se prodigaron para nosotros a lo largo de todo el año 1951.

Así al terminar el mes de diciembre del año que ahora acaba, están acreditados en Madrid, 25 embajadores (Santa Sede, Portugal, Perú, Bolivia, Brasil, Egipto, Irlanda, Argentina, Nicaragua, Colombia, Venezuela, Bélgica, Estados Unidos, El Salvador, Gran Bretaña, Francia, Italia, Filipinas, Costa Rica, Chile, Paraguay, Turquía, Panamá, Ecuador y República Dominicana), 19 enviados extraordinarios y ministros plenipotenciarios (Suiza, Orden de Malta, Rumanía, Haití, Islandia, Siria, Irak, Liberia, Honduras, Afganistán, Suecia, Grecia, Países Bajos, Noruega, Dinamarca, Irán, Jordania, Tailandia y la Unión Sudafricana), dos encargados de Negocios (Uruguay y Cuba). España tiene una misión diplomática en el Japón; una representación oficiosa en Méjico, y en Australia, Canadá, Indostán, Israel, Finlandia y Libia, representaciones consulares, sin contar que han restablecido relaciones diplomáticas con España, aunque no hayan nombrado todavía sus representantes, Abisinia, Arabia Saudita, Camboya, Corea del Sur y Luxemburgo.

Sobre este balance que no necesita otro comentario que el que se deriva de su propia elocuencia, podría formularse, no obstante, una observación: que entre estos países, los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Bélgica, modificando su postura fundada en el acuerdo de la ONU de 1946, volvieron a enviar un embajador a Madrid durante el año 1951.

Por si fuera poco y junto a los nueve países que en el curso de 1949 y 1950 elevaron recíprocamente sus representaciones diplomáticas en Madrid a la categoría de embajadas, figuran este año otras cinco: Filipinas, Ecuador, Costa Rica, Panamá y Honduras. Intensa actividad diplomática que hasta el momento de redactar este resumen se cifra en 25 representaciones de credenciales de embajadores y ministros; la firma de 27 tratados (tres de amistad, cinco aéreos, dos postales, tres culturales, 14 comerciales y un acuerdo sobre misión) y la participación de España en 193 Congresos, Asambleas y Certámenes internacionales 16 tuvieron por sede nuestro país.

#### MADRID-WASHINGTON; WASHINGTON-MADRID

Capítulo aparte merecen las relaciones hispano-norteamericanas, iniciadas con una etapa de franco y progresivo acercamiento entre ambos países y coronada por la concesión de diversos créditos con cargo al empréstito aprobado en 1950 por valor de 62 millones y medio de dólares y de otro por valor de 100 millones, según lo establecido

# Durante 1951 presentaron credenciales representantes de veinticinco países

**España estuvo representada en 185 Congresos Internacionales y firmó Convenios de diversa índole.-- Fortalecidos nuestros vínculos con América, los pueblos árabes y los países de Europa, estamos, no obstante, donde estuvimos siempre.**

por Enrique Torres Vázquez

en la Ley de Seguridad Mútua que fué aprobada por resolución conjunta del Senado y de la Cámara de Representantes el 31 de Octubre pasado.

A esta etapa de concesiones habrá que agregar la recomendación hecha por la comisión de Relaciones Exteriores el 13 de agosto último, por la que se solicitaba para nuestro país, con destino a gastos militares, una ayuda de 200 millones de dólares, y otra cantidad igual que se habría de dedicar a la asistencia económica; recomendación que se aun no se ha llevado a estudio y discusión de la Cámara Norteamericana, es ya un paso más en el decidido camino de ayudar a España desde el otro lado del Atlántico.

Complemento a estas notas son las visitas del malogrado almirante Sherman, quien durante su estancia en Madrid acompañó de su Estado Mayor, mantuvo entrevistas con el Generalísimo y con los ministros de Marina y Aire; la visita también de la misión económica norteamericana presidida por Sidney Sufre; la más reciente aún de los miembros de la comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes, la del señor Súñer a Norteamérica, para negociar el préstamo americano; la del general González-Gallarza, ministro del Aire español, a los Estados Unidos para recorrer, invitado las principales instalaciones militares aéreas norteamericanas; la del Duque de Veragua a los Estados Unidos para asistir a los actos conmemorativos de la fiesta de la Hispanidad y entregar un mensaje del alcalde de Palos al de Nueva York, y el intercambio de cadetes y guardiamarinas de ambos países, así como la continua y reciproca comunicación existente entre jefes y oficiales, investigadores y estudiosos de las dos naciones.

#### EL MUNDO HISPANICO

Con más acusados rasgos la realidad hispánica se ha perfilado este año al amparo de una efeméride del máximo valor emotivo: la conmemoración del quinto Centenario de los Reyes Católicos. Con tan fausto motivo, España y todas las naciones americanas, sin olvidar a Filipinas y Brasil, han vibrado al unísono para rendir homenaje a los insignes Monarcas españoles y a la tierra madre que les sirvió de cuna.

Sería interminable enumerar los actos organizados y celebrados a este respecto, entre los que destacan los Congresos Iberoamericano de Seguridad Social, el Hispanoamericano Femenino, la Exposición Bienal Hispanoamericana y la inauguración de la nueva sede del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, acto solemne este último en el que el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, durante un importante discurso, definió el concepto de comunidad hispánica como "cooperación libre y armónica entre partes iguales de un todo superior, entre coherederos de un mismo patrimonio espiritual y miembros de una misma familia"; comunidad que merece el puesto que le corresponde en el concierto de los pueblos y que está basada no en el principio político de un superestado, sino en la identidad de lengua, de sangre y de religión, factores muy por encima de aquellos que sirven para justificar otras uniones fundadas en la raza, las convenciones políticas, la geografía o la estrategia.

Ministros, diplomáticos distinguidos, escritores, artistas e investigadores ilustres, incluso Jefes de Estado, como el Presidente Quirino, visitaron nuestra Patria, asistieron a Congresos, Asambleas y Certámenes celebrados en ella y manifestaron su

deseo de estrechar más y más los vínculos de esta comunidad hispánica, sin olvidar tampoco los viajes que con carácter oficial o privado realizaron los españoles a América y Filipinas, entre ellos el del ministro del Aire español, señor González-Gallarza.

#### EN LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS DE LA ONU

No podía permanecer España al margen de los múltiples problemas que hoy preocupan al mundo. Los conflictos de Extremo Oriente y de Oriente Medio; las conversaciones entre las grandes potencias para encontrar fórmulas viables a unas negociaciones que conduzcan al establecimiento de una serie de garantías encaminadas a consolidar la paz; las evoluciones de la política interior de cada país han sido seguidas y observadas prudentemente por nuestro Gobierno, siempre respetuoso con los demás y dispuesto a colaborar en la tarea de sentar las bases de un mundo mejor en el que no imperen odios ni recelos.

Como reafirmación a su tradicional trayectoria de nación católica, España formuló oportunamente su protesta oficial por las persecuciones de que son objeto los católicos en los países situados más allá del telón de acero. Y en consecuencia con su vieja y noble política de amistad con los pueblos árabes, mantuvo la actitud que le correspondía ante las cuestiones que preocupan a los pueblos del Norte de África, sin olvidar la importante misión protectora y civilizadora que tiene en Marruecos y en la que coparticipa con Francia.

Igualmente no ha olvidado España su calidad de potencia europea que siente los problemas del continente, como declaró no hace muchos años el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, en el banquete de homenaje que le ofrecieron las Cámaras de Comercio francesas y durante el cual se proclamó la amistad hispano-francesa llamada a jugar un gran papel en la paz y en la guerra.

Su hermandad en Portugal se renovó con motivo de la muerte del mariscal Carmona, cuando el pueblo español sintió como suyo el dolor del pueblo portugués y volvió a reiterarse con ocasión del gozoso acontecimiento de la clausura del Año Santo para Europa, celebrado a la luz de las glorias marianas del santuario de Fátima, donde España estuvo brillantemente representada, y gracias al cual pudimos tener unas horas entre nosotros a la figura querida del Legado Pontificio en estos actos, Cardenal Tedeschini, y a la venerable y egregia del Príncipe Chigi, Gran Maestro de la Soberana Orden de Malta, fallecido poco después.

Finalmente, y en la serie de éxitos alcanzados en este año, recordamos el triunfo de España en el Congreso de la Unión Latina celebrado en Rio, donde prevaleció la tesis española, sostenida valiente e inteligentemente por D. Juan Pablo Logendro, director de Relaciones Culturales, autor de la redacción del texto de la declaración, que fué aprobada por el pleno de la citada asamblea y la participación de España en los organismos especializados de la ONU; la UNESCO, en junio; la Organización Meteorológica Internacional, en marzo; la Organización Sanitaria Mundial, a la que fué incorporada en Mayo, y la Unión Postal Universal, en junio, aparte de la F.A.O., a la que pertenecía desde noviembre de 1950 y a cuyo Consejo hemos entrado a formar parte bien recientemente después de una reñida votación.

#### FRANCO Y GIBRALTAR, Y UN DISCURSO DE MARTIN ARTAJA

De las nuevas declaraciones hechas por el Generalísimo Franco a la prensa nacional y extranjera durante el año 1951, las que mejor parecen resumir el espíritu y contenido de las restantes son las publicadas por el "Sunday Times", de Londres, con la firma del periodista Cedric Salter. En estas importantes manifestaciones del Caudillo que han servido de continuo comentario a la prensa española y que produjeron sensación en los medios políticos de todo el mundo, Franco fijó su posición sobre tres aspectos del mayor interés: el posible ingreso de España en la ONU y en el Pacto Atlántico y el problema de Gibraltar. Respecto al primer punto el Caudillo dijo: Tendrían que corregirse muchas cosas para que España pudiera tomar en consideración una invitación a formar parte de las Naciones Unidas. Y al referirse al pacto añadió: "La ceguera de algunos de sus miembros ha hecho que naciera esto. España no se excluye. España fué excluida". En cuanto al tercer punto, la respuesta del Generalísimo a las preguntas de Cedric Salter no fué menos clara y contundente: "El problema de Gibraltar habrá de resolverse tarde o temprano, sin grandes esfuerzos, porque su solución responde a dos razones indiscutibles; el derecho que España tiene a su soberanía sobre este territorio y la falta de interés que ofrece ya para Gran Bretaña. Y aun brindó Franco una fórmula de inteligencia, la de mantener el puerto como zona franca y negociar un arreglo para la conservación temporal de la utilización por Inglaterra de la factoría en forma de arrendamiento.

Finalmente, el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Artajo, en un discurso pronunciado durante el banquete ofrecido por la Cámara de Comercio norteamericana al nuevo Embajador de los Estados Unidos, Mr. Griffin, aludió a una cuestión que merece ser recordada aquí porque en torno a ella se han sostenido campañas antiespañolas o se han equivocado conceptos en la interpretación de la idea clásica de la libertad. Distinguió el Sr. Martín Artajo entre libertades sustantivas (las de adorar a Dios, constituir la familia, trabajar, desenvolverse dignamente en la vida), y adjetivas o secundarias (derecho a agruparse en partidos políticos, a manifestarse mediante la huelga, a sindicarse, etc.), para llegar a la conclusión de que el predominio de éstas sobre aquellas, al alterar el orden natural de la jerarquía de los valores,

conduce a la anarquía, que a su vez degenera en la tiranía totalitaria de tipo comunista. Las palabras de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores venían no sólo a aclarar una interpretación de doctrina, sino a poner de relieve un fenómeno histórico que experimentado en España tiene su confirmación en los países que hoy gimen bajo la esclavitud soviética.

#### PAZ EN EL ESPIRITU

El balance de la política exterior de España al terminar el año 1951 no puede ser más optimista. A la serie documental de los datos oficiales que se acumulan para certificar la estimación con que España cuenta más allá de sus fronteras, y que en su totalidad y detalle resulta imposible recoger en tan poco espacio, habría que agregar la expansión de esa atmósfera de simpatía y de inteligencia con nuestros problemas que cada día respiran mayores núcleos de opinión en todos los países y que se traduce en una creciente dosis informativa sobre la verdad española que hace poco más de un lustro era difícil encontrar en la prensa mundial.

A las puertas de 1952, año incierto que nace cargado de sombrios presagios, España sigue firme e incólume, cada vez más fuerte y segura de sí misma por el camino de las eternas verdades, que son las únicas que pueden traer la paz a los hombres y a los pueblos y hacerles sentirse una comunidad, una comprensiva hermandad en la que Dios ha de ser el principio y el fin de todas las cosas. Y el secreto de esta confianza en el futuro, que hoy cultivan en su corazón todos los españoles, satisfechos, orgullosos y agradecidos de la paternal tutela con que dirige los destinos de su Patria ese hombre providencial al que se llama Francisco Franco.

(Prohibida la reproducción).

## Ecos del mundo

#### EL MAR MUERTO, FUENTE DE LA VIDA

Un médico de Jerusalén llamado B. Zondek, acaba de hacer un interesante descubrimiento: Los baños en el Mar Muerto son baños de vida. Curan la esterilidad de las mujeres. Se ve así confirmada por la ciencia una tradición que se remonta al relato bíblico de la destrucción de Sodoma y Gomorra por el fuego, que se encontraban al borde de este Mar, según esta tradición, un genio que vivía en sus aguas fecundaba a las mujeres que allí se bañaban.

El genio son las hormonas sexuales que encierran ciertos productos bituminosos de los que el Mar Muerto es más rico que en sal. Si los peces no pueden vivir en estas aguas del Mar Muerto, que continen 275 gramos de sal por litro, en cambio las hormonas prosperan perfectamente. Penetran por simple ósmosis en el cuerpo de los bañistas. El caso de aquella mujer estéril que tuvo un parto triple después de una serie de baños en el Mar Muerto es hoy claro para los investigadores, que habian permanecido perplejos durante algunos años.

(De "Aux Ecoles", Paris)



(Datos facilitados por la Zona Aérea de Baleares)

**Estado General:**  
Abundante nubosidad en las costas de Argelia y Túnez donde se registran precipitaciones poco intensas. Vientos débiles de componente Este en la región del Estrecho y moderados de componente Norte en el resto. Marejada al Este de Baleares.

#### PREVISION

APARECERA REGULAR NUBOSIDAD DE TIPO CUMULIFORME ACOMPAÑADA DE NUBES ALTAS. VIENTOS MODERADOS DE COMPONENTE NORTE. MAREJADILLA.

**Observaciones:**  
Presión: 764'4  
Tendencia: Subiendo.  
Temperatura: 9'8.  
Humedad: 90 por 100.  
Cielo: Casi despejado.  
Viento: Calma.  
Temp. Máxima: 14'0 a las 13 horas.  
Temp. Mínima: 9'5 a las 6 h.  
Insolación total: 3 horas y 35 minutos.

## Casa Vallés

**ESTA NOCHE despedida del año viejo**

Gran función, con los artistas

DIVINA LAZARO

y

FLOR DE ESPAÑA

canzonetista

Siguen los grandes éxitos de la pareja de canto y baile español

ISABELITA MARTIN

y

PEPITO MARQUES

HERMANOS GRANADO

Pareja de baile clásico español

ROSA MARI

ESTRELLITA ESPAÑA

y

MALVARROSA

Precios populares.



Desean a su distinguido público, un feliz y próspero año 1952

ofreciéndole el maravilloso poema cinematográfico

# PARSIFAL

Jamás el cine español había llegado a tan alto grado de magnificencia (Tolerada para menores)

Próximo Jueves Estreno Sensacional

Instintos y pasiones indómitos como la tempestad



La civilización y la naturaleza salvan los poderes antagónicos de la más gigantesca lucha. Por ella burló todas las leyes... desafió a los mismos elementos.

¡USTED TEMBLARÁ ANTE EL ESCALOFRÍANTE REALISMO de la PANTALLA!

En preparación Alba de América (CRISTOBAL COLON)

¡CADA SEMANA UN ACONTECIMIENTO! En sus locales predilectos

## CAFE BAR Casa CLEMENTE

SIRVE EL MEJOR Y MAS RICO CAFE PRUEBELO Y SE CONVENCERA

HERRERIA, 37.

TELEFONO 3227

## LA CASA CARLOS NAVARRO HERRANZ ZARAGOZA

Felicita y desea un Feliz y Próspero Año a sus Clientes

Para Monturas e Instalaciones de Escaparates - Unicos Garantizados - Exclusivos - Patentados - No vacile - Pida Presupuestos y Catálogos a su Agente de Mallorca

Aurelio Villo

Capitán Castell, 150 - Tel. 1821

## ORIENTAL - DORADO

PRÓXIMO JUEVES

Presentación en exclusiva de continuación de ESTRENO la más graciosa comedia de la METRO GOLDWYN MAYER

# El Padre es Abuelo

(más divertida que EL PADRE DE LA NOVIA)

con Spencer TRACY — Joan BENNETT, Elizabeth TAYLOR

De complemento:

## ALMA EN LA SOMBRA

con Ingrid BERMAN — Georges SANDERS

¡Un programa cumbre de METRO GOLDWYN MAYER

# Formaciones

El acto del entierro celebrado ayer tarde vióse concurridísimo poniéndose de relieve la consideración en que era tenido.

D. E. P.—A todos sus familiares y en particular a su apenada esposa doña María Oliver Muñoz, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

Una sentida manifestación de pésame constituyó el acto de la conducción del cadáver de la señorita Margarita Sabater Mut, fallecida el sábado pasado en esta capital, poniéndose de manifiesto el sentimiento que su muerte ha causado pues era en extremo apreciada por sus numerosas amistades.

D. E. P.—A todos sus familiares y en particular a su alligada madre doña Margarita Mut viuda de Sabater; y a sus hermanos don Antonio, Presidente de la Asociación de la Prensa de Baleares; doña Magdalena, Religiosa de la Pureza; doña Catalina, Hermana de la Caridad; Rdo. P. José, S. J.; don Guillermo, Delegado en Andraitx de la Caja de Pensiones, y don Santiago, Maestro Nacional, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

El "PACE" de matriculación tenía que recular por el viento que la intensa neblina que se reunió a resguardarse a resguardarse...

# SUCEDIO

## glo confiamos

### CICLISTA ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En la carretera de Manacor y en un punto donde los vehículos han de desviarse para salvar el obstáculo que constituye un árbol, derribado a consecuencia de los grandes vendavales registrados, el automóvil P. M. 4205 alcanzó al ciclista Antonio Gelabert, de 14 años, con domicilio en la calle de Vadell, número 19 (Sant Jordi).

Trasladado a la Casa de Socorro fué debidamente asistido; apreciándole el médico de guardia: herida contusa en el mentón; contusiones en distintas partes del cuerpo y probable fractura de las extremidades inferior de la apófisis del fémur izquierdo. Pronóstico reservado.

### GAMBERRISMO

Lo tuvimos ayer en el Borne, como todos los domingos. A cargo de grupos de jovencetes.

Desde luego si no se cortan esas "actividades", especialmente en días festivos, no se podrá cruzar por el citado Paseo a menos que uno quiera expresarse a un tremendo empujón o a tener que convertirse en pugil para defender a su esposa o a su hija. Esta es la purísima verdad. De tolerancia ya está bien.

### COSAS DEL VIENTO

Al desprenderse un trozo de cornisa por efectos del intenso viento, resultó herido Ramón Colomés Lluís, de 25 años.

En la Casa de Socorro recibió asistencia. Sufría contusiones con hematoma en los dedos del pie izquierdo y probable fractura de éste.

### UNA "BROMA" ALGO PESADA

Alguien que tiene un perrito muy bien "amaestrado" mandó a éste a que le quitara el zapato a una niña que transitaba tranquilamente. El can, con objeto de mostrarse obediente, se fué directamente al "objetivo". No arrebató el zapato a la niña pero sí le dejó marcas evidentes de mordiscos.

### CONDUCTA LA VICTIMA AL CITADO BENEFICO ESTABLECIMIENTO

se le apreciaron pequeñas heridas en el pie izquierdo. Se llama la pequeña, María Mariano Payeras. Ella misma nos contó lo ocurrido. Se mostraba, naturalmente, indignada.

### ¿Y no le impondrán una multa al dueño de ese animal? Esto lo preguntamos nosotros.

### OTRA VEZ HUBO SUBASTAS

En el Mercado del Olivar tuvieron lugar el otro día algunas

subastas. No se registró gran movimiento de licitadores, no; las "sesiones" transcurrieron en un ambiente tranquilo.

La concesión de la exclusiva de publicidad dentro del recinto, fué otorgado al único postor, por cincuenta pesetas más de las que figuraban como cantidad tipo, en alza.

Tampoco hubo gran expectación.

### EL DIA DOS DE ENERO HABRA SIDO CULMINADA LA OBRA

Alguien argüirá que los periodistas practicamos una cierta magia que nos permite enterarnos de muchísimas cosas, aun que éstas sean cuidadosamente "guardadas". No es así. Nuestra táctica es bien llana y sencilla. Un poquito de intuición y nada más.

### ASÍ POR EJEMPLO HEMOS VENIDO A CONOCIMIENTO DE QUE UNA PEQUEÑA OBRA ORNAMENTAL VA A SER, DENTRO DE POCOS DIAS, INAUGURADA. Y QUE EL Y BELLISIMO CONIUNTO DEL JARDIN LLAMADO "DE LA REINA", VA A GANAR EN ARMONIA CON LA DELICADEZA DE DOS DETALLES INPIRADOSISIMOS.

Por ello nos encaminamos a la búsqueda precisamente de don Antonio Garau, Presidente de la Comisión de Obras. Este podía como veremos luego—satisfacer nuestras ansias de información. Sonrió al vernos y con ello se "delató".

### ¿QUE BUSCAS?

—A usted.

—¿Para?

—Saber noticias.

—¿Sobre?

—La próxima colocación, es decir el día dos de enero, de los detalles artísticos en la Glorieta.

### ¿COMO QUEDARÁ EL CONIUNTO?

—Confío en que merecerá el anhelo de la ciudad, que es, en conclusión, lo que más importa.

—¿El coste de la obra?

—No lo sé a punto fijo: espero no resultará, sin embargo, una obra onerosa.

### ¿ESTE PROYECTO ES EL ÚNICO QUE EXISTE EN CUANTO A AQUEL MAGNIFICO RINCÓN DONDE HAY LA ALEGORIA DEL INSIGNE POETA JOAN ALCOVER?

—Advierto—y no es reproche—que esto ya no son unas pocas preguntas; es, mas bien, un diluvio de interrogaciones... En fin, en mi deseo de complacerte y de corresponder a la gentileza de LA ULTIMA HORA, de la que soy suscriptor desde la "Edad de Piedra", te diré que el proyecto de que nos ocupamos es único, por lo que a nuestra competencia se refiere. Ahora bien, a mi juicio, la Comisión de Fomento, Sanidad y Beneficencia podría completar la obra arbitrando la solución adecuada o estudiando la forma de dar otra salida al urinario ubicado en aquel paraje y que lo hace en gran manera. Pero esto es cuestión de "tela" y ésta la corta la Comisión de Hacienda. En esto, como en todo, no basta con la voluntad.

### ¿QUIEN HA DIRIGIDO LA OBRA ESCULTÓRICA?

—Pues el Conde de Olocau y con gran acierto por cierto. Así pues con tan excelentes elementos como son el mentado y el escultor Vila, nada podía fallar.

Y ahora, déjame en paz, por favor.

Comprenderán que enseguida nos retiramos...

### ¿QUÉ VIDA ESTA!

con Irne DUNNE

### EL MILAGO DE MILAN

y de otras agreditadas marcas, entre ellas,

### SEPTIMA PAGINA

### IDILIO EN EL CASTILLO

Comienzo de una lista amplia y selecta a tono con la supremacía y prestigio de que gozan

# En el jardín de la Glorieta van a ser colocados unos detalles ornamentales que darán mayor realce al conjunto

### EL DIA DOS DE ENERO HABRA SIDO CULMINADA LA OBRA

Alguien argüirá que los periodistas practicamos una cierta magia que nos permite enterarnos de muchísimas cosas, aun que éstas sean cuidadosamente "guardadas". No es así. Nuestra táctica es bien llana y sencilla. Un poquito de intuición y nada más.

### ASÍ POR EJEMPLO HEMOS VENIDO A CONOCIMIENTO DE QUE UNA PEQUEÑA OBRA ORNAMENTAL VA A SER, DENTRO DE POCOS DIAS, INAUGURADA. Y QUE EL Y BELLISIMO CONIUNTO DEL JARDIN LLAMADO "DE LA REINA", VA A GANAR EN ARMONIA CON LA DELICADEZA DE DOS DETALLES INPIRADOSISIMOS.

Por ello nos encaminamos a la búsqueda precisamente de don Antonio Garau, Presidente de la Comisión de Obras. Este podía como veremos luego—satisfacer nuestras ansias de información. Sonrió al vernos y con ello se "delató".

### ¿QUE BUSCAS?

—A usted.

—¿Para?

—Saber noticias.

—¿Sobre?

—La próxima colocación, es decir el día dos de enero, de los detalles artísticos en la Glorieta.

### ¿COMO QUEDARÁ EL CONIUNTO?

—Confío en que merecerá el anhelo de la ciudad, que es, en conclusión, lo que más importa.

—¿El coste de la obra?

—No lo sé a punto fijo: espero no resultará, sin embargo, una obra onerosa.

### ¿ESTE PROYECTO ES EL ÚNICO QUE EXISTE EN CUANTO A AQUEL MAGNIFICO RINCÓN DONDE HAY LA ALEGORIA DEL INSIGNE POETA JOAN ALCOVER?

—Advierto—y no es reproche—que esto ya no son unas pocas preguntas; es, mas bien, un diluvio de interrogaciones... En fin, en mi deseo de complacerte y de corresponder a la gentileza de LA ULTIMA HORA, de la que soy suscriptor desde la "Edad de Piedra", te diré que el proyecto de que nos ocupamos es único, por lo que a nuestra competencia se refiere. Ahora bien, a mi juicio, la Comisión de Fomento, Sanidad y Beneficencia podría completar la obra arbitrando la solución adecuada o estudiando la forma de dar otra salida al urinario ubicado en aquel paraje y que lo hace en gran manera. Pero esto es cuestión de "tela" y ésta la corta la Comisión de Hacienda. En esto, como en todo, no basta con la voluntad.

### ¿QUIEN HA DIRIGIDO LA OBRA ESCULTÓRICA?

—Pues el Conde de Olocau y con gran acierto por cierto. Así pues con tan excelentes elementos como son el mentado y el escultor Vila, nada podía fallar.

Y ahora, déjame en paz, por favor.

Comprenderán que enseguida nos retiramos...

### ¿QUÉ VIDA ESTA!

con Irne DUNNE

### EL MILAGO DE MILAN

y de otras agreditadas marcas, entre ellas,

### SEPTIMA PAGINA

### IDILIO EN EL CASTILLO

Comienzo de una lista amplia y selecta a tono con la supremacía y prestigio de que gozan



Las exposiciones son — o deben ser — siempre muy interesantes. Por varios motivos. Uno de ellos porque solo así se pueden contemplar cosas que de otro modo no nos sería dable ver. De ahí su gran interés y su gran difusión.

Hay exposiciones — como todos sabemos — de toda índole. Las de pintura suelen tener casi siempre tufillo comercial a pesar de su aparición artística. Son, más bien, comercios públicos.

Las exposiciones suelen tener un signo simpático: el que le prestan los que ceden sus colecciones particulares con el fin, altruista y noble de que todos podamos contemplar alborzados lo que de otro modo sería inasequible a nuestras miradas.

Así por ejemplo las exposiciones filatélicas y numismáticas, en las que se reúnen tesoros, en la mayoría de las veces, de paciencia y "brusca".

He estado visionado a través de nuestra existencia, ya un poco dilatada, exposiciones de todas las clases y maneras.

Hemos visto exposiciones de "ex-libris", un poco pedantes; exposiciones de abanicos, con aire ochocentista y romántico; exposiciones de libros, una de las más nobles y dignas; exposiciones de fotografías con aspecto de comercio fotográfico.

Hemos visto, también, exposiciones de animales. De ganado en la que los expuestos tienen un aire triste como añorando los verdes prados de los que proceden; de perros, en las cuales "el amigo del hombre" se siente orgulloso al verse expuesto a la admiración de los mortales; de flores, con aire de invernadero.

En fin, que no hay fase de la vida, aspecto de la vida que no haya sido objeto de la curiosidad pública a través de una exposición.

Pero una que ha poco se ha verificado en América, según la noticia que radió "Radio Nacional en Barcelona", ha batido los records de lo absurdo. Se trata nada menos que de una exposición... de microbios.

Exactamente. Una exposición de toda clase de microbios. Y con el fin de que los concurrentes "vieran" los microbios, se proveía a cada uno de un microscopio. Debe ser muy interesante.

—Mira los de la peste. ¡Qué bonitos! ¡Anda pues estos de Kock no son feos! Estoy por adquirir algunos. Con el papel del comedor irían muy bien.

Aunque en esta exposición microbiana la verdadera "exposición" está en que algunos de los chicos expuestos se salgan y se arme la juerga padre.

De todos modos preferimos las exposiciones de pintura. ¡Que no dejan de tener sus peligros!

GABRIEL MENEU.

### DE VIAJE

Llegó de Munich, el periodista alemán Alfred Kozik, acompañado de la señorita Bárbara Herleu.

Salieron para Barcelona, vía marítima: D. Juan Lladó; don Jaime Clar; D. Mario Gual y doña Teresa Guasp e hijo Sebastián.

### MAÑANA FESTIVIDAD DE SAN SILVESTRE Y SANTA COLOMA

RISKAL LES OFRECE SUS SERVICIOS DE PASTERIA, GRANJA, SALON DE FIESTAS Y SERVICIOS A DOMICILIO

### ESTE NUMERO CONSTA DE DOCE PAGINAS

### ¡Desea V. comprar, vender o cambiar su automóvil!

Consulta a «Auto-Exposición Bonet» Aragón, 59-Tel. 4263

### PERSONALES

don Bartolomé Tous y doña Margarita Amorós y para su hijo don Bartolomé, ha sido penal Dr. don Francisco Sales y doña María Gloria Merce, la mano de su hija María Teresa.

Se celebrará en breve, en la halla convaleciente de la enfermedad sufrida, nuestro amigo don Antonio Payeras Pieras, celebramos.

### NECROLOGICA

La Iglesia parroquial de Santa Señora de la Salud, celebró solemnes funerales por el eterno descanso del que nuestro distinguido amigo y director de Banca March, don Luis Riera Sampol, numerosa y distinguida presencia que asistió al púlpito puso claramente de manifiesto las generales simpatías que el finado se había conquistado el hondo pesar que su fallecimiento ha causado entre sus numerosas relaciones.

D. E. P. Reiteramos la expresión de nuestra sincera condolencia a todos sus familiares, y en particular a su atribulada esposa doña Josefa Cavaller; sus hijos don Pablo, funcionario de Gas y Electricidad; don Luis, Capitán de Infantería; y doña Antonia; a sus hijos don Antonio, don Pedro Ferrer, Procurador de los Tribunales, y a Banca March, S. A.

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

### NOTAS DEL CARNET

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

### NOTAS DEL CARNET

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

### NOTAS DEL CARNET

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

### NOTAS DEL CARNET

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

### NOTAS DEL CARNET

El sábado pasado falleció en esta capital confortado con los cuidados espirituales del Portico de la Casa de Socorro don Miguel Servera, cuya muerte ha causado el más sentido pesar a su familia y a la simpatía de su trato se ha engrandecido el afecto de sus numerosos colaboradores.

# Sala BORN -- Teatro BALEAR

Al desear a sus favorecedores un FELIZ AÑO NUEVO se complacen en ofrecerles para mañana el sensacional ESTRENO en tecnicolor

# Horas de ensueño

y anticiparles un avance de estrenos para la campaña que empieza mañana

4 grandes películas Metro Goldwyn 4

TERESA con Pier ANGELI

EL GRAN CARUSO con Mario LANZA

EN UNA ISLA CONTIGO con Ester WILLIAMS

MALACA con Spence TRACY

4 espléndidas películas PARAMONT 4

SOJA DE ARENA con Butr LANCASTER

LA HEREDERA con Olivia de HAVILLAND

CREPUSCULO DE LOS DIOS con Gloria SUVANSON

LA PRIMERA LEGION con Charles BOYER

3 películas RADIO FILMS 3

EL FUGITIVO con Henry FONDA

¡QUE VIDA ESTA! con Irne DUNNE

EL MILAGO DE MILAN

y de otras agreditadas marcas, entre ellas,

LOLA LA PICONERA

EN LEGITIMA DEFENSA

Comienzo de una lista amplia y selecta a tono con la supremacía y prestigio de que gozan

# Sala Born y Teatro Balear

# Su mejor REGALO

Para Navidad. Fin de Año y Reyes lo encontrará en la LIBRERIA TOUS, Plz. Cort 29

# MUNDO PINTORESCO

Obra monumental, con ella recorrerá el mundo entero sin moverse de su casa.

# CLASICOS JAKSON

Las obras más famosas y los Autores más insignes 20 Tomos encuadrada en tela 20

# GEOGRAFIA UNIVERSAL ILUSTRADA

Descripción detallada del mundo por la palabra y la imagen

# MIL LECCIONES DE LA HISTORIA

Los grandes temas de la política y la cultura universal desde los primeros días del hombre hasta la era de la bomba atómica

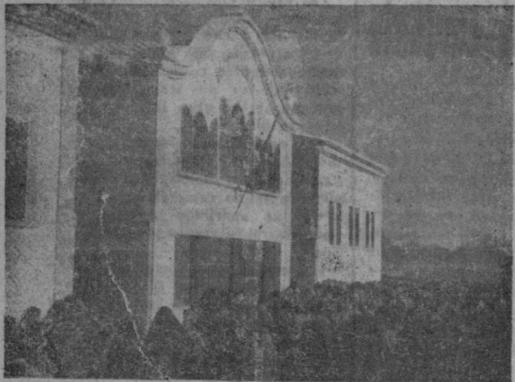
# Historia de la música - El Arte Español

Enciclopedia del católico - La Figura Humana

# Cuentos - Cuentos

Los mejores de todos precios y tamaños CON SORPRESAS - ILUMINADOS MECANO - MECANO El mejor juguete instructivo TODO EN Librería TOUS. - Plaza de Cort, 29

## Inauguración de un nuevo Matadero en Villafranca de Bonañ



Aspecto que ofreció los alrededores del edificio al ser inaugurado el nuevo matadero y el Alcalde pronunciando su discurso (Reportajes Palma)

## En la Prisión Provincial



Por galantería de la Empresa del Balear los artistas de la compañía de Circo dieron una representación en la Prisión Provincial para los reclusos en la misma. (Reportajes Palma)

## Nuestro Ayuntamiento celebró brillantemente la Fiesta de la Conquista

La Corporación Municipal, como todos los años en este día, celebró la Fiesta de la Conquista.

La fachada de las Casas Consistoriales, que estaba profusamente adornada, presentaba el aspecto de las grandes solemnidades. En el balcón principal ondea la Enseña Patria.

A las diez, una compañía de Infantería con bandera, y banda de música formó en la Plaza de Cort, dando frente al Palacio Municipal.

Seguidamente, el Excmo. Señor Gobernador Civil, el Alcalde Sr. Coll Fuster y los Concejales señores Carau, Pizá y Labrés; y secretario de la Corporación señor Conrado, sacaron la memorable asta que fue guía de las heroicas tropas del gran rey y conquistador, colocándola en el centro de dicha plaza, mientras era interpretado el himno nacional.

La Comisión se dirigió luego a la Catedral para asistir al Divino Oficio.

Presidía las Corporaciones Municipal y Provincial, integradas: la primera por los señores ya mencionados; y la segunda por don Juan Jaime, Alcalde de Inca y los señores Villalonga, Talis y Puente, Secretario este último de la Diputación.

Rey Jaime I.

Asistían también, el Presidente de la Audiencia Territorial, el Fiscal de Tasas y un representante de la Delegación de Hacienda; el Subjefe del Movimiento y gran número de fieles; así como Jefes y Oficiales de los tres Ejércitos.

Ocupó la Sagrada Cátedra don Andrés Casellas quien tirió magnífico panegírico alrededor de la gesta gloriosa del Monarca.

Terminada la misa solemne el Ayuntamiento y demás autoridades trasladáronse a la Plaza de el asta y llevándola al interior de la Casa de la Villa.

Las fuerzas de Infantería que rindieron honores hicieron las tres descargas de Ordenanza.

Numerosísimo público se congregó en la Plaza de Cort, para presenciar la bella y simbólica ceremonia.

Hoyano esta bellísima fiesta ha ganado en brillantez y solemnidad, circunstancia que registra muy complacidos.

**CFREMONIA RELIGIOSA**

En el Altar Mayor de nuestro primer templo tuvo lugar la solemne Misa. Ofició el M. I. Sr. D. Bruno Moré.

El Prelado asistió al acto, ocupando su silla en el presbiterio, siendo acompañado por diversas jerarquías de la Iglesia.

Concurrían además, los Excmos. Señores Capitán General, General Jefe de la Región Militar y General Subinspector de Tropas.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil

**ESTE NUMERO CONSTA DE DOCE PAGINAS**

## Un paso más hacia la constitución del ejército europeo unificado

Gran Bretaña no participará, pero cooperará

Paris.—Los ministros de las seis potencias occidentales de Europa (Alemania occidental, Italia, Francia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo) han facilitado un comunicado oficial, en el que han llegado a un acuerdo sobre un plan "a grandes rasgos" para combinar sus ejércitos en una fuerza unificada común para la defensa del continente.

No obstante, reconocen que de momento no han podido llegar a un acuerdo en torno al problema de cómo ha de financiarse estas fuerzas militares.

Los ministros volverán a reunirse para buscar un compromiso antes de la reunión del Consejo del Pacto del Atlántico, en la que debe ser presentado un plan para dicho ejército.

Según el comunicado, los representantes de las seis potencias han decidido que "el establecimiento de un ejército europeo unificado, constituirá un paso hacia la unificación de Europa, que es uno de los fines esenciales de su gobierno.—Efe.

Paris.— En relación con el acuerdo al que llegaron anoche los seis ministros de Asuntos Exteriores sobre un ejército europeo unificado, el comunicado dice que "la comunidad defensiva europea deberá estar gobernada por una junta ejecutiva, un consejo de Ministros y un tribunal de arbitraje".

Estos organismos tendrán un diverso grado de mando, durante el período transitorio, previo

a la federación o confederación y en el período final de unificación defensiva plena. La junta ejecutiva estaría formada, en principio, por los parlamentos nacionales de seis naciones, a las que se darían seis meses desde la ratificación del tratado, para que hicieran proposiciones sobre la organización final. Luego, las naciones miembros se reunirían en una conferencia internacional.

Se ha dicho extraoficialmente, que el ejército europeo, comprendería unas 45 unidades, cada una de dos tercios de los efectivos de una división norteamericana de combate. Con los elementos de apoyo de estas unidades, habría alrededor de 1 millón 250.000 hombres para 1954.

Gran Bretaña no será miembro de la organización, aunque el jefe del gobierno, Churchill, ha prometido que el Reino Unido colaborará estrechamente en cuestiones de planes conjuntos, aprovisionamientos e instrucción militar. No se ha llegado a un acuerdo sobre la duración del tratado.

Los franceses son partidarios de un pacto por cincuenta años, mientras que Bélgica, según se ha sabido, quisiera que fuera por veinte años. Un portavoz oficial de la conferencia ha dicho que se piensa en la constitución de las fuerzas proyectadas, tan pronto como el tratado sea ratificado por los diversos parlamentos nacionales.—Efe.

## La jornada taurina en AMERICA

### TRIUNFA APARICIO

Méjico.— Silverio Pérez, Jesús Córdoba y Julio Aparicio lidiaron la octava corrida de la temporada.

Silverio Pérez estuvo bien en su primero, pero sin fortuna con el estoque. Escuchó muchos aplausos. En el otro oyó un aviso.

Jesús Córdoba estuvo bien en el segundo de la tarde y en el quinto hizo una buena faena. Cortó la oreja, con dos vueltas al ruedo.

Julio Aparicio realizó la gran faena de la tarde en el tercero, con pases de todas las marcas y mató de un pinchazo y una estocada. Cortó la oreja y dió dos vueltas al ruedo, con salida a los medios. En el otro estuvo breve.— Efe.

### BUENA TARDE DE "LITRI"

Monterrey.— Carlos Arruza, Raul Ochoa Rovira y "Litri" lidiaron seis toros de La Punta.

Arruza muy bien en su primero, del que cortó las dos orejas y el rabo, con varias vueltas al ruedo. En el otro orepitió la faena, pero no acertó con el estoque. No obstante escuchó una gran ovación.

Rovira cumplió en sus dos toros.

Litri realizó una gran faena a su primero, sobre todo con la izquierda. Cortó la oreja y dió la vuelta al ruedo. En el otro estuvo bien y fué ovacionado.

### ANTONIO BIENVENIDA Y MANOLO GONZALEZ

Manizales.— Antonio Bienvenida, Antonio Velazquez y Manolo González fueron los encargados de despachar la última corrida del centenario de la ciudad.

Bienvenida realizó una gran faena en su primero, del que cortó las dos orejas y dió la vuelta al ruedo en medio de grandes ovaciones. En su segundo, muy torero, fué calurosamente aplaudido.

Antonio Velazquez, regular en su primero y superior en el quinto del que perdió la oreja por pinchar. Fué ovacionado.

Manolo González, superior en los dos toros. A su primero le cortó las dos orejas y el rabo, con dos vueltas al ruedo y al que cerró plaza, las dos orejas, enemigo de impresionantes aclamaciones.— Efe.

## III NOCHEVIEJA

celebra con alegría en

## TROCADERO

ambiente selecto con

## NOUVELLE EVE

Ballet francés

## LOS 4 DE LA CAVA

Orqueata MIGUEL de VILLA

GUILLERMO FERRER y su conjunto

Tiket consumición con: Una botella de Champagne Cotillón sorpresa y uvas Reserve su mesa

## Un invierno en Mallorca

por GEORGE SAND

Traducción de P. Estelrich De venta en la Librería Tous

## No hay progresos Peor que la guerra

Ninguna de las dos subcomisiones consigue avanzar en sus proyectos

Tokio.—Los negociadores aliados y comunistas no han conseguido progreso alguno en las reuniones de esta mañana. El mando aliado está preparado para aguardar todo el invierno, si es necesario, para conseguir que los rojos hagan algunas concesiones, para poner fin al desacuerdo.

En la subcomisión que estudia el punto tercero, los aliados han hecho oconstar que no darán ningún paso hacia adelante, mientras no hagan los comunistas.

La discusión está en un punto muerto.

La subcomisión que estudia el intercambio de prisioneros, está en tan completo desacuerdo como la anterior, por las demandas de los delegados aliados, de que los comunistas expliquen la situación o el paradero de más de 50.000 prisioneros aliados, desaparecidos y por las demandas comunistas de información sobre considerable número de comunistas que, según ellos, han desaparecido.— Efe.

Tokio.— El mando de las Naciones Unidas ha revelado que 6.600 prisioneros comunistas han muerto en los campos de concentración de los aliados.

En el comunicado se subraya que esa cifra representa solamente el cinco por ciento de los prisioneros en poder de los aliados y los fallecimientos han sido debidos en gran parte al mal estado físico de los soldados rojos cuando fueron capturados.

Se agrega que se ha dado cuenta de todas las muertes a la Cruz Roja Internacional y que este organismo ha inspeccionado todos los campos, mientras que los comunistas se niegan a cumplir la convención de Ginebra en esos dos aspectos.

La delegación de la tregua, de las Naciones Unidas, ha denunciado que unos 37.000 prisioneros han sido eliminados de las listas aliadas, por haberse

comprobado que se trataba de surcoreanos, que han sido obligados a formar en las filas de los comunistas.

EFE

DESDE PARIS PARA LA ULTIMA HORA

## Hungría tendrá en 1952 un Parlamento "deportista"

Que, además, dada la forma de su montaje, será comunista cien por cien

Paris.— Antes de que llegue el año nuevo, Hungría tendrá un nuevo Parlamento. Este nuevo Parlamento presentará la circunstancia de que no tendrá dentro de su seno a ningún comunista camuflado como miembro de partidos adlatares, sino que los diputados existentes serán bien y maarcadamente comunistas. De esto se deduce que Hungría abandona lo poco de ficción democrática que tenía para pasar a ser una república comunista mas. Según se afirma en determinados centros de húngaros exilados, Hungría va a denominarse "República Popular Magiar", perdiendo de este modo su bello nombre habitual para cambiarse en una sucursal de la U. R. S. S. con toda claridad.



35.000 MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO EN EE. U. Chicago.— Han muerto en Estados Unidos, por accidentes de tráfico 35.000 personas.

El consejo nacional de seguridad ha publicado una nota en la que aconseja a los automovilistas que conduzcan con más prudencia.— Efe.

Los nombramientos de nuevos diputados se efectúan en la Hungría comunista mediante el "sáno" procedimiento de designación por un comité a quien a su vez nombra el Gobierno. Así, más de cien obreros comunistas rabiosos han sido nombrados, la mayor parte de ellos pertenecientes a la Fábrica de locomotoras que el estado ha montado en Budapest, y que en realidad es una copia de la fábrica de Klim, en las inmediaciones de Moscú.

Una de las características de estos nombramientos estriba en el hecho de que son numerosos los deportistas que pasan a ser comunistas militantes y luego a diputados. El campeón de la pasada Olimpiada, Imre Nemethi, recordman del mundo del lanzamiento del martillo y del peso, ha sido designado diputado por tener "derecho de sucesión". También ha sido nombrado diputado, el campeón olímpico de lucha de los pesos pesados Dynia Bobis.

Para no hacer muy pesada esta lista con nombres de atletas, liemos que el Parlamento que se inaugurará a primeros de Enero conatrá con 17 futbolistas, tres corredores y dos luchadores de grecoromana. Ya es una participación importante del deporte en tareas que no tienen nada que ver con el arte del balonazo. Pero sin duda, el comunismo húngaro quiere tener a gente en sus filas y en su parlamento que solo sepa hacer uso de los pies o de los brazos, para poder de esta manera dominarles de mejor modo y con mayor facilidad.

A los húngaros, pueblo que siempre se ha reído un tanto de su parlamento porque forman un pueblo callado, esta nueva organización les tiene que causar sensible hilaridad. Eso sí, el húngaro se ríe de su sombra. No es extraño, por consiguiente, que las bromas meauden, donde la Policía no pueda extender sus oídos denunciadores.

En la pasada legislatura húngara tomaron posesión del cargo nada menos que 550 diputados. Hoy solo viven unos 475, habiendo desaparecido del mundo de los vivos, 75. Se trata de una pérdida demasiado grande para un plazo tan corto, como es el de tres años. Y eso si tenemos en cuenta que los diputados anteriores eran también jóvenes. La lucha implacable de la Policía secreta no se para en barras y aunque sea diputado a quien haya que detener, se le detiene así mismo.

Por otra parte, la Policía húngara ha tomado marcados caracteres de crueldad en estos últimos tiempos, al ser nombrado jefe de la misma a Kerpech, buen comunista criado en Moscú desde 1935, en los más perfectos sistemas policíacos de Beria. De Kerpech se dice que ha recibido orden de limpiar al país de reaccionarios, para lo cual, por lo menos, deberá matar un millón de personas. Tiene tasa cómo las modistas...

M. PRENDAST

## Alquileres y hospedajes

CEDO magnífica habitación soleada balcón vía primer orden, derecho lavavo, ducha y cuarto de baños, solo dormir. Informes: Plaza Santa Eulalia, 10.

A MATRIMONIO cedo habitación céntrica bien ventilada y mucho sol, con o sin derecho a cocina. Informes: Pl. Santa Eulalia, 10.

## TEATRO PRINCIPAL

Al deseárlas un feliz y próspero año nuevo tiene el placer de anunciarles que hoy a las 7 y 10'30 la

Compañía de Alejandro Ulloa

Primera actriz ANA MARIA MENDEZ

Repondrá la petición unánimel

En Flandes se ha puesto el sol

de Eduardo Marquina

Mañana:

Londres 1850

Miércoles:

Reinar después de morir

Viernes: Homenaje a Alejandro Ulloa

Recuerde: «LA DONA DE LA INDEMNABLE» de Shakespeare

## Boite Casablanca

Pase la NOCHEVIEJA

en un ambiente único

12 artistas en pista 12

Tiket consumición

Una botella de champagne, cotillón sorpresa y uvas

RESERVE SU MESA